

Manual técnico Touch'N Pay V2



Manual técnico Touch'N Pay V2

Este manual incluye capítulos relativos a las consignas de seguridad, uso, instalación y consejos de solución de problemas. Leer atentamente este manual antes de utilizar su producto le ayudará a usarlo y mantenerlo correctamente.

ANTES DE CONTACTAR CON EL SERVICIO POSVENTA

La sección de consejos de solución de problemas (FAQ) le ayudará a resolver por sí mismo algunos problemas habituales sin necesidad de recurrir al servicio técnico.

Los datos de contacto del servicio posventa (SAV) se encuentran al final de la página (FAQ).

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa, tenga siempre a mano el número de serie del aparato.

Advertencia general

Este producto está diseñado para un uso profesional, únicamente en interiores, conforme a las descripciones e instrucciones de seguridad indicadas en este manual. Por su seguridad, respete todas las instrucciones de seguridad.

Este producto debe:

- Estar protegido de la lluvia.
- Utilizarse únicamente junto con recambios, accesorios o periféricos originales.
- Funcionar únicamente con el tipo de alimentación eléctrica indicado en la placa de características del producto.

Este producto no debe instalarse en condiciones extremas de humedad, polvo o vibración.

LM CONTROL declina toda responsabilidad en caso de daños debidos a un uso no conforme o incorrecto del producto.

Cualquier modificación no autorizada destinada a añadir nuevas funcionalidades o a conectar este producto con dispositivos externos puede afectar a la certificación del aparato y, por tanto, a su seguridad. Para cualquier consulta sobre la incorporación de funcionalidades, le invitamos a ponerse en contacto con su comercial de LM Control.

Todos los procedimientos de limpieza y mantenimiento se describen en el sitio de soporte:

<https://support.lmcontrol.com/>

Si se mantiene en buenas condiciones de uso y se instala correctamente, el aparato no presenta ningún tipo de peligro para el usuario.

Advertencia de peligro de muerte



El producto es un equipo eléctrico que debe conectarse a una red eléctrica conforme a la placa de características presente en el producto.

Antes de la instalación, es necesario asegurarse de la calidad y del cumplimiento de las normas vigentes para la explotación y la conformidad de su cuadro eléctrico.

ATENCIÓN: cualquier error puede causar daños al producto y anular la garantía.

- Toda conexión o intervención debe ser realizada por un técnico cualificado y habilitado. No utilice este aparato cuando esté averiado. En caso de mal funcionamiento, recurra a un técnico cualificado o a la empresa LM Control a través del contacto de la Hotline.
- No abra nunca el producto con las manos mojadas.
- No toque nunca el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas.
- No desconecte nunca la máquina tirando del cable de alimentación.
- No retire los elementos de protección.
- No lave nunca el aparato rociándolo o vertiendo agua sobre él. Riesgo de electrocución.
- No introduzca nunca líquidos, ni en el interior ni en el exterior del aparato. No coloque nunca recipientes con líquido encima del producto.
- Antes de cada uso, compruebe que el cable o el enchufe de red no esté dañado. Haga sustituir inmediatamente cualquier cable de alimentación dañado por un técnico cualificado y habilitado.
- No instale nunca el producto en una zona ATEX ni cerca de productos químicos. Corte la alimentación del producto en el cuadro eléctrico antes de cualquier procedimiento de instalación, mantenimiento y limpieza.

Advertencia de riesgo de lesiones



El producto es un equipo pesado que, en caso de mala manipulación, puede generar riesgos de lesiones, incluso aplastamientos.

- Para la manipulación del producto, utilice EPIs como guantes de protección y calzado de seguridad, y siga las normas de gestos y posturas.
- No lo desplace ni lo transporte nunca solo.
- Antes de transportar el producto, asegúrese de que no haya ningún elemento suelto en el interior, de que la puerta esté bien cerrada con llave y de que la llave esté retirada.
- No se apoye en la puerta cuando el producto esté abierto, ya que puede provocar la rotura de las fijaciones.
- No introduzca nada en el ventilador.
- Tenga cuidado al manipular cualquier parte móvil.

Reciclaje de equipos al final de su vida útil

El producto es un AEE (Aparatos Eléctricos o Electrónicos) profesional que, al final de su vida útil:

- No debe tirarse a la basura como residuo doméstico.
- Debe recogerse y eliminarse a través de un canal de reciclaje específico.



Para ello, LM CONTROL está adherido a Ecosystem, que coordina la recogida, la descontaminación y el reciclaje de nuestros equipos usados, respetando los más altos requisitos ambientales.

Ecosystem es un organismo ecológico autorizado por las autoridades públicas para la cadena de reciclaje de RAEE profesionales.



Glosario

INSTALADOR

La persona que recibe, desembala, instala, conecta y configura el terminal del explotador.

EXPLOTADOR

La persona que posee el terminal en su punto de venta. El explotador realiza el mantenimiento diario del producto.

N.º DE SERIE

Cada terminal dispone de un número de serie no modificable que garantiza la trazabilidad del producto.

SOMMAIRE

1.1.	DESCRIPCIÓN GENERAL	6
1.1.1.	<i>Funcionalidad</i>	6
1.2.	CONTENIDO DEL PAQUETE	6
1.3.	PRESENTACIÓN EXTERNA E INTERNA – TERMINAL TOUCH'N PAY.....	7
1.4.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	14
2.	MANUAL DE INSTALACIÓN TÉCNICA	15
2.1.	GUÍA DE REQUISITOS PREVIOS: CONFIGURACIÓN DE RED.....	15
2.2.	RECEPCIÓN	16
2.3.	INSTALACIÓN TÉCNICA.....	16
3.	CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO	22
3.1.	DIAGRAMA DE LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN	23
3.2.	MENÚ PRINCIPAL.....	25
3.3.	SELECCIONES.....	25
3.3.1.	<i>Añadir / Modificar una selección</i>	26
3.3.2.	<i>Descripción</i>	27
3.3.3.	<i>Precio</i>	28
3.3.4.	<i>Sugerencia de artículos</i>	29
3.3.5.	<i>Mode contact sec</i>	30
3.4.	ROTACIÓN DE LA PANTALLA	33
3.5.	CAMBIAR LA CONTRASEÑA	33
3.6.	MEDIO DE PAGO	34
3.6.1.	<i>MDB</i>	34
	<i>Modos de pago</i>	35
	<i>Opciones de pago</i>	35
	<i>Billetes aceptados / Monedas aceptadas</i>	36
3.6.2.	<i>Crédito</i> :.....	36
3.6.3.	<i>Códigos gratuitos</i>	37
3.7.	AUDITORÍA FINANCIERA.....	37
3.8.	PARÁMETROS AVANZADOS.....	38
3.8.1.	<i>Sistema</i>	38
3.8.2.	<i>Red</i>	39
3.8.3.	<i>Domótica</i>	39
3.8.4.	<i>INTERFACE</i>	40
3.8.5.	<i>Visualización</i>	40
3.8.6.	<i>Información</i>	41
3.9.	PLANIFICADOR.....	42
3.10.	DIAGNÓSTICO	45
4.	MANUAL DE USUARIO	46
4.1.	PRESENTACIÓN DEL MENÚ	46
4.2.	MODO SECADO (VENTA MÚLTIPLE).....	47
4.3.	PAGO	48
4.4.	PAGO ACEPTADO / RECHAZADO	49
4.5.	USO DE UN CÓDIGO GRATUITO	50
5.	MANTENIMIENTO	51
5.1.	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	51

5.2.	LIMPIEZA DEL MONEDERO (DEVUELVE CAMBIO).....	51
5.3.	LIMPIEZA DEL LECTOR DE BILLETES.....	52
5.4.	LIMPIEZA DEL DISPENSADOR DE TARJETAS.....	52
6.	GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS – F.A.Q.....	53
7.	ANEXOS.....	55
7.1.	CONEXIÓN DEL CONECTOR IEC.....	55
7.2.	CAJA TNP-SL – SUPERFICIE.....	58
7.3.	CAJA TNP-L0 – SUPERFICIE.....	59
7.4.	CAJA TNP-L1 – EMPOTRABLE.....	60
7.5.	CAJA TNP-M0 – SUPERFICIE.....	61
7.6.	CAJA TNP-M1 – EMPOTRABLE.....	62
7.7.	CAJA TNP-P0 – SUPERFICIE.....	63
7.8.	CAJA TNP-P1 – EMPOTRABLE.....	64

1.1. Descripción general

1.1.1. Funcionalidad

1.2. Contenido del paquete

La gama TOUCH'N PAY se presenta en varios modelos, todos equipados con una pantalla táctil de 7 a 22", un ordenador integrado y medios de pago (monedas, billetes y tarjeta bancaria), vendidos y mantenidos por LM Control.

1.2.1.1. Contenido del paquete

- 1 terminal de pago
- 1 cable de alimentación
- 1 conector de alimentación
- 1 o 2 cables RJ45 (según el modelo)
- 2 llaves

1.2.1.2. Identificación del aparato

El aparato se identifica mediante una placa de características situada en el interior del terminal. La garantía está vinculada al número de serie.

La información de esta placa le será solicitada en caso de solicitud de asistencia.



1.3. Presentación externa e interna – Terminal Touch’N Pay

Modelo : TNP-SL

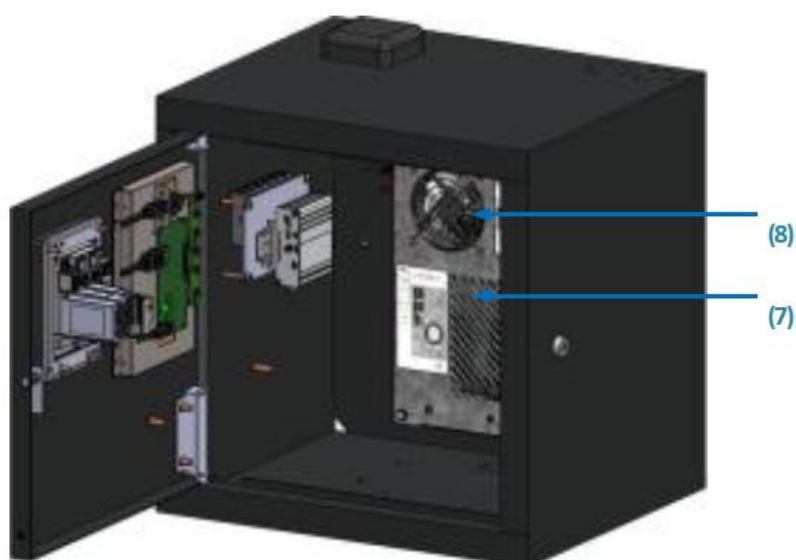
Presentación externa :

- (1) Caja
- (2) Puerta
- (3) Terminal bancario
- (4) Pantalla táctil
- (5) Cerradura
- (6) Antena

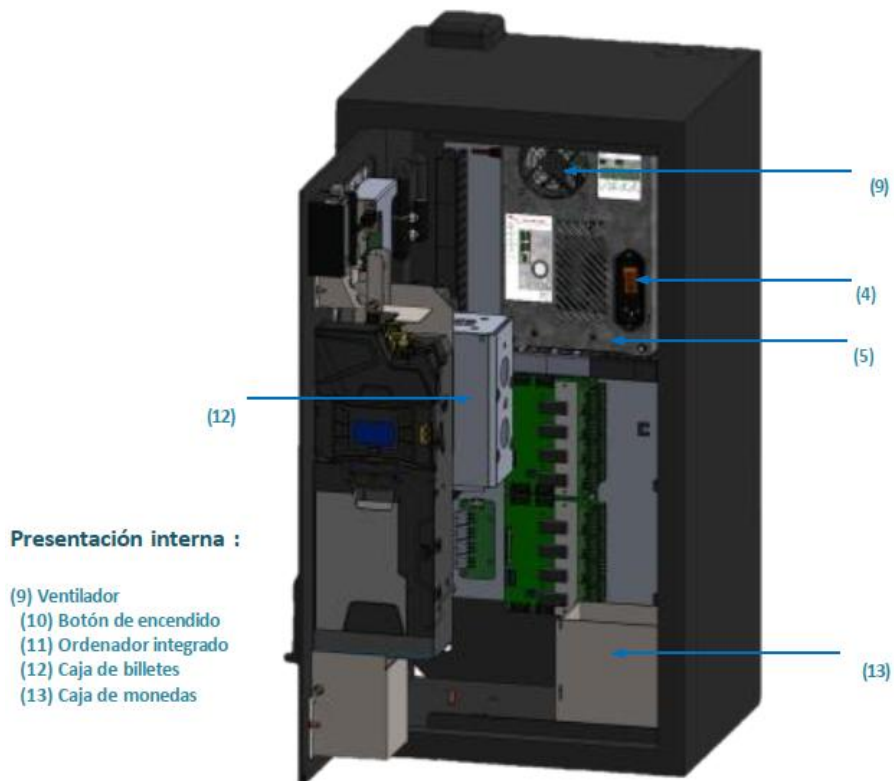
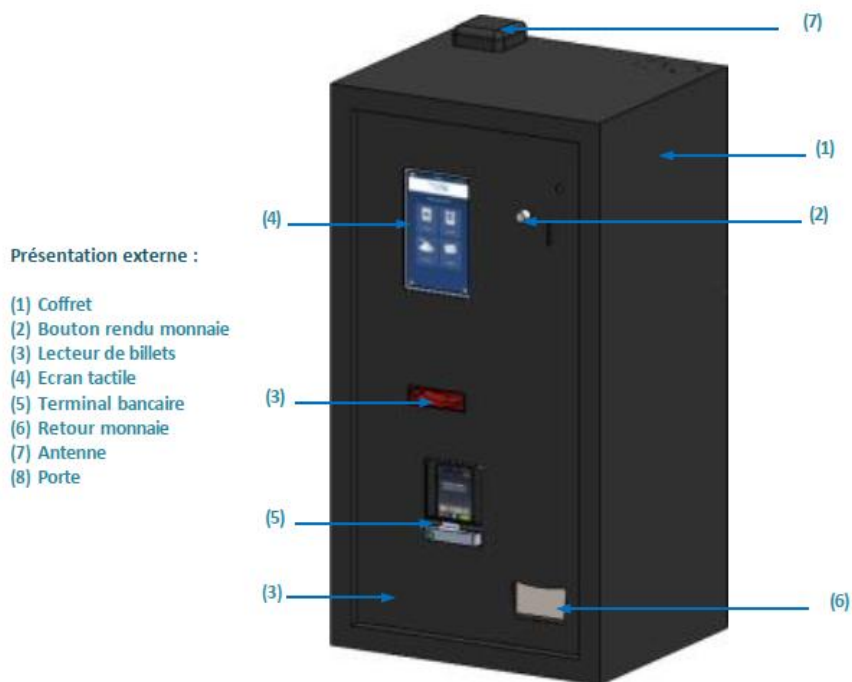


Presentación interna :

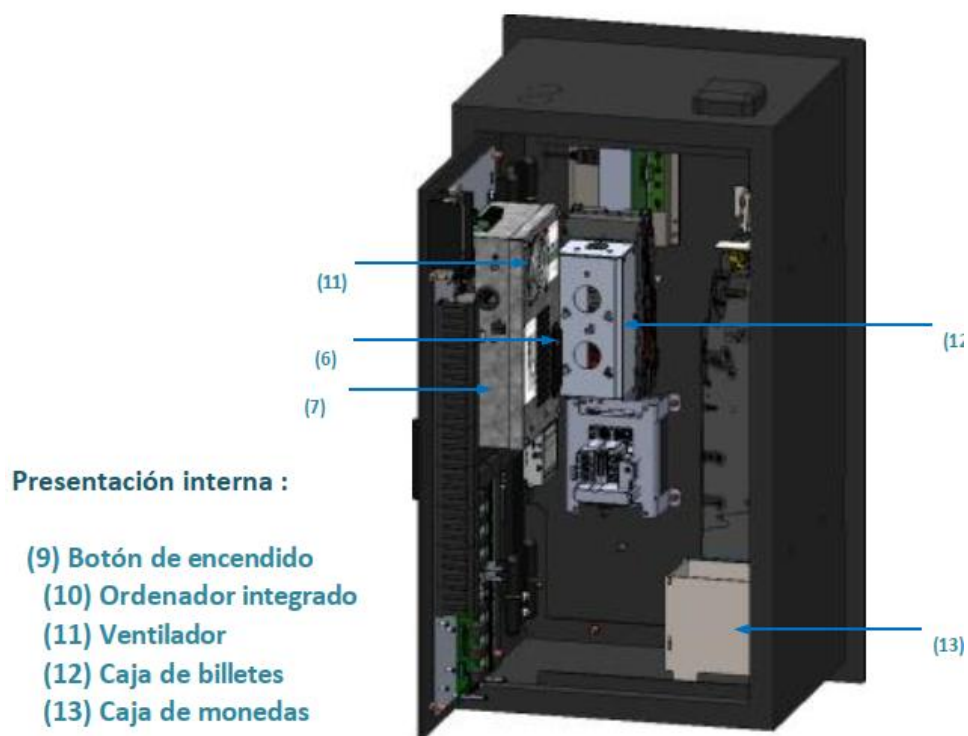
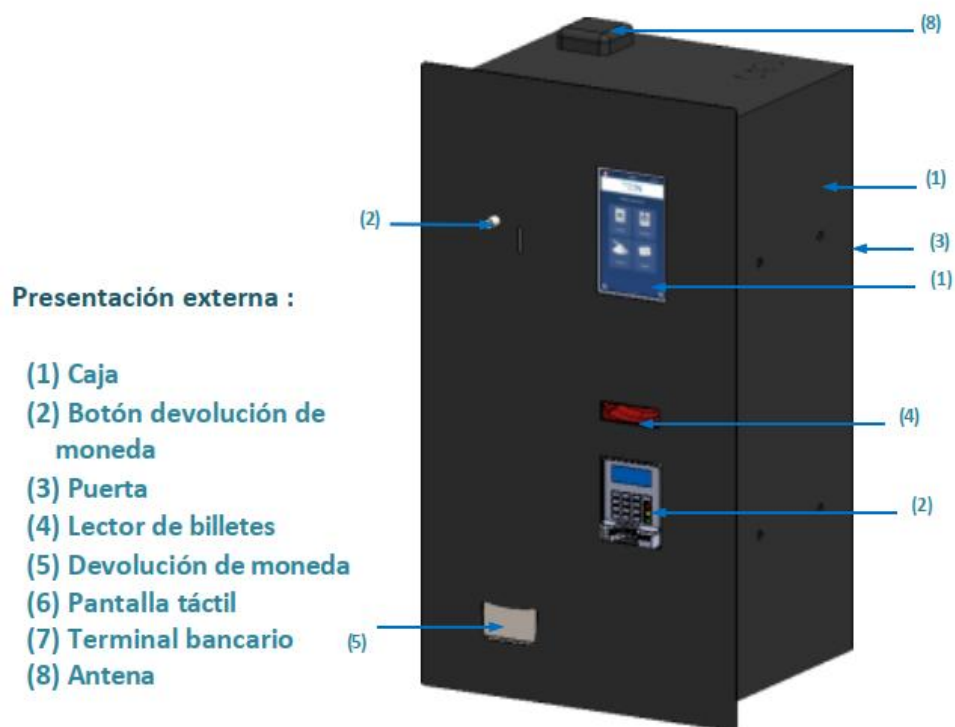
- (7) Ordenador integrado
- (8) Ventilador



Modelo : TNP-M0



Modelo : TNP-M1



Modelo : TNP-L0

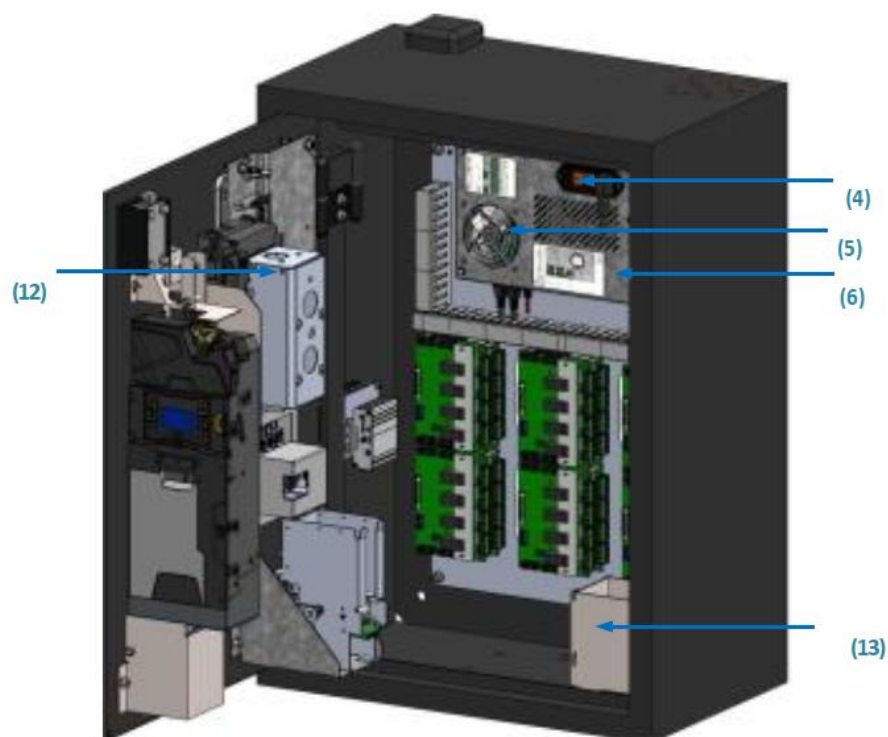
Presentación externa :

- (1) Caja
- (2) Botón devolución de moneda
- (3) Puerta
- (4) Lector de billetes
- (5) Devolución de moneda
- (6) Pantalla táctil
- (7) Terminal bancario
- (8) Dispensador de tarjetas
- (9) Antena



Presentación interna :

- (9) Botón de encendido
- (10) Ventilador
- (11) Ordenador integrado
- (12) Caja de billetes
- (13) Caja de monedas



Modelo : TNP-L1

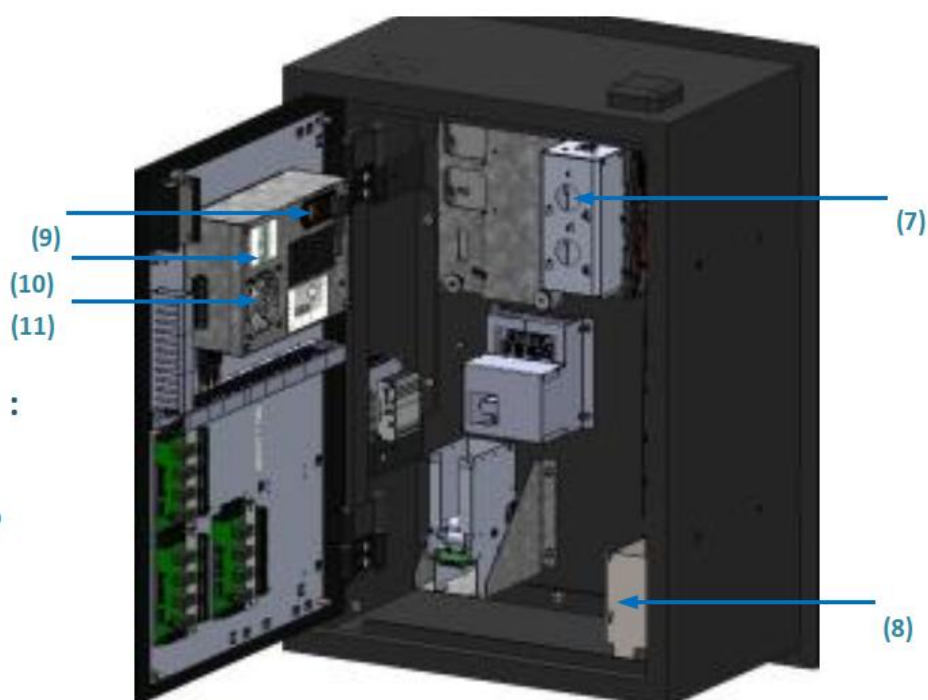
Presentación externa :

- (1) Caja
- (2) Botón devolución de moneda
- (3) Lector de billetes
- (4) Pantalla táctil
- (5) Terminal bancario
- (6) Dispensador de tarjetas
- (7) Devolución de moneda
- (8) Antena



Presentación interna :

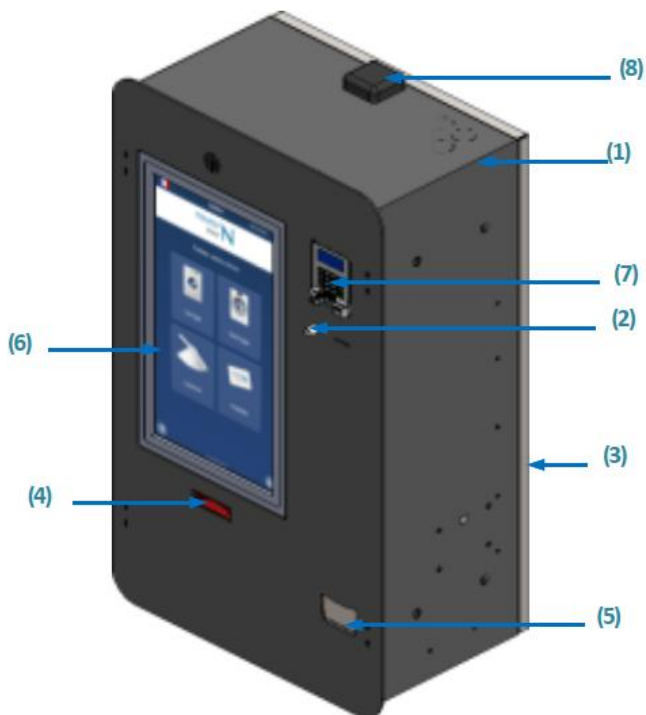
- (9) Botón de encendido
- (10) Ordenador integrado
- (11) Ventilador
- (12) Caja de billetes
- (13) Caja de monedas



Modelo : TNP-P1

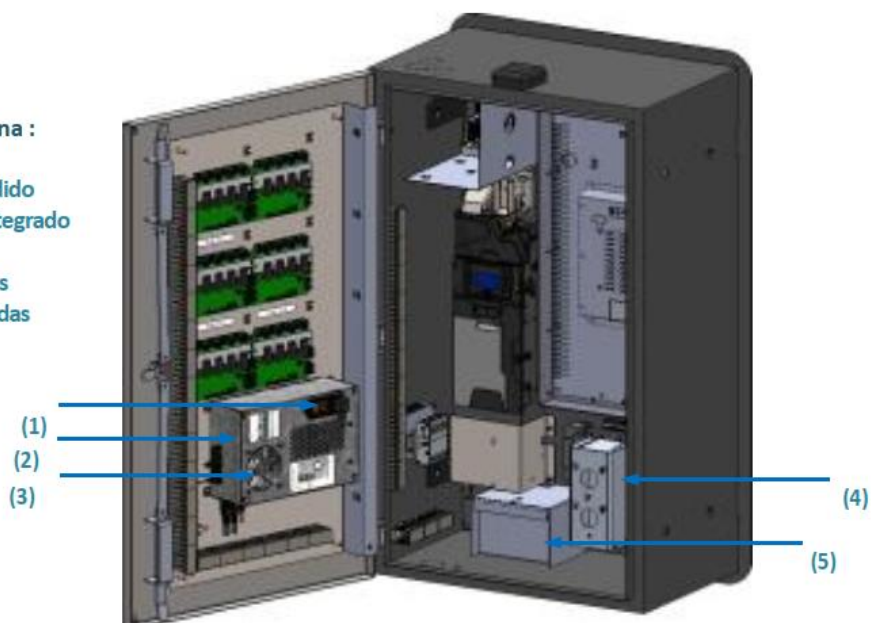
Presentación externa :

- (1) Caja
- (2) Botón devolución de moneda
- (3) Puerta
- (4) Lector de billetes
- (5) Devolución de moneda
- (6) Pantalla táctil
- (7) Terminal bancario
- (8) Antena



Presentación interna :

- (9) Botón de encendido
- (10) Ordenador integrado
- (11) Ventilador
- (12) Caja de billetes
- (13) Caja de monedas



Modelo : TNP-P0

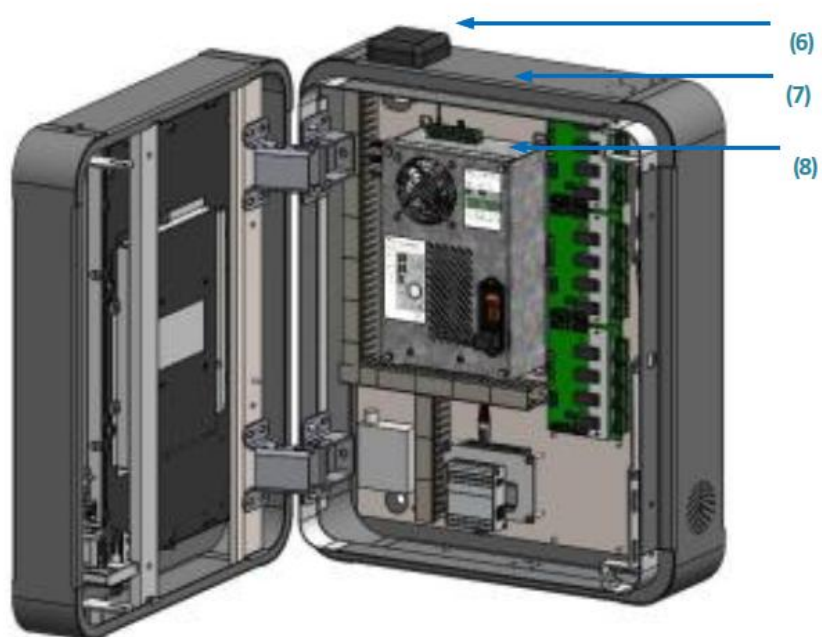
Presentación externa :

- (1) Caja
- (2) Puerta
- (3) Pantalla táctil
- (4) Terminal bancario
- (5) Antena



Presentación interna :

- (6) Ventilador
- (7) Ordenador integrado
- (8) Botón de encendido



1.4. Características técnicas

Terminal	Gama L	Gama M	Gama S
N.º máximo de máquinas controladas	De serie 12 – máx. 32	8	8
Configuración	De superficie o empotrada	De superficie o empotrada	De superficie
Dimensiones An. × Al. × Pr. (mm)	550 × 750 × 330	400 × 750 × 330	400 × 400 × 330
Espesor de chapa puerta / armario (mm)	6 / 3 74 de superficie / 81 empotrada	6 / 3 50 de superficie / 55 empotrada	6 / 3
Peso (kg)			20
Ordenador integrado	Sí	Sí	Sí
Actualización remota del software	Sí	Sí	Sí

Pantalla táctil

Tamaño	10,1 pulgadas	7 pulgadas	7 pulgadas
Resolución	1280 × 800 – 60 Hz	1280 × 800 – 60 Hz	1024 × 600 – 60 Hz
Índice de resistencia	IK-07	IK-07	IK-07
Protección	—	Film híbrido de vidrio flexible	—

Opciones

Dispensador de tarjetas	Sí	No	No
Tarjeta de fidelidad	Sí	Sí	Sí
Gestión remota	Sí	Sí	Sí
Factura electrónica	Sí	Sí	Sí
Simply Pay	Sí	Sí	Sí

Terminal	P1	P0
N.º máximo de máquinas controladas	De serie: 12 (Máximo: 32, contáctenos para más)	De serie: 12 (Máximo: 32, contáctenos para más)
Espesor de chapa puerta / armario (mm)	2 / 2	2 / 2
Configuración	De superficie	Empotrada
Armario: Dimensiones An. × Al. × Pr. (mm)	500 × 600 × 232	550 × 900 × 350
Panel frontal: Dimensiones An. × Al. × Pr. (mm)	500 × 600 × 232	600 × 950 × 350
Peso (kg)	36	65
Ordenador integrado	Sí	Sí
Actualización remota	Sí	Sí

Pantalla táctil

Tamaño	22 pulgadas	21,5 pulgadas
Resolución	1920 x 1080 – 50/60 Hz	1920 x 1080 – 50/60 Hz
Índice de resistencia	IK-07	IK-10
Brillo	—	Automático por sensor: máx. 1000 nits
Protección	Film híbrido de vidrio flexible	—

Opciones

Dispensador de tarjetas	No	No
Tarjeta de fidelidad	No	No
Gestión remota	No	No
Factura electrónica	Sí	Sí
Simply Pay	Sí	Sí

2. Manual de instalación técnica

La guía de instalación está destinada a los instaladores que han recibido una formación por parte de LM Control.

El producto debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes, por un profesional.

2.1. Guía de requisitos previos: configuración de red

Para verificar y configurar su red, consulte la guía “configuración de red” disponible en el sitio de soporte en la sección “Conectividad y Telemetría”.

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

ESCANÉAME

2.2. Recepción

A la recepción de su producto, compruébelo para asegurarse de que no ha sufrido ningún daño durante el transporte.

Si observa cualquier deterioro de cualquier tipo, notifíquelo inmediatamente a LM CONTROL.

Compruebe el contenido de la caja para asegurarse de que dispone de todos los elementos antes de mover el producto a su lugar de instalación.

Recomendamos dejar el producto en su embalaje para transportarlo.

2.3. Instalación técnica

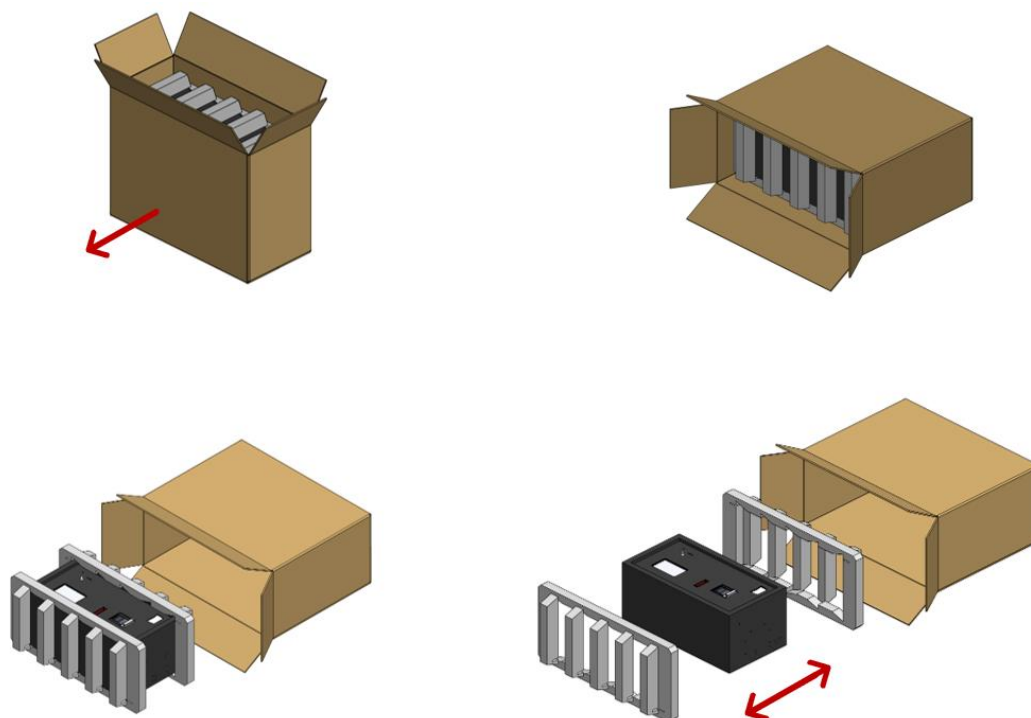
ETAPA 1 - Desembalaje

- Desembale el producto cuidadosamente de su embalaje retirándolo en horizontal en lugar de en vertical.

Recomendación : Deje libre el espacio alrededor de la caja para facilitar el desembalaje del producto.

Pida ayuda a otra persona para la manipulación y la instalación.

Si observa la ausencia de algún elemento, póngase en contacto con la Hotline LM CONTROL en : +33 (0)4 72 47 74 00.

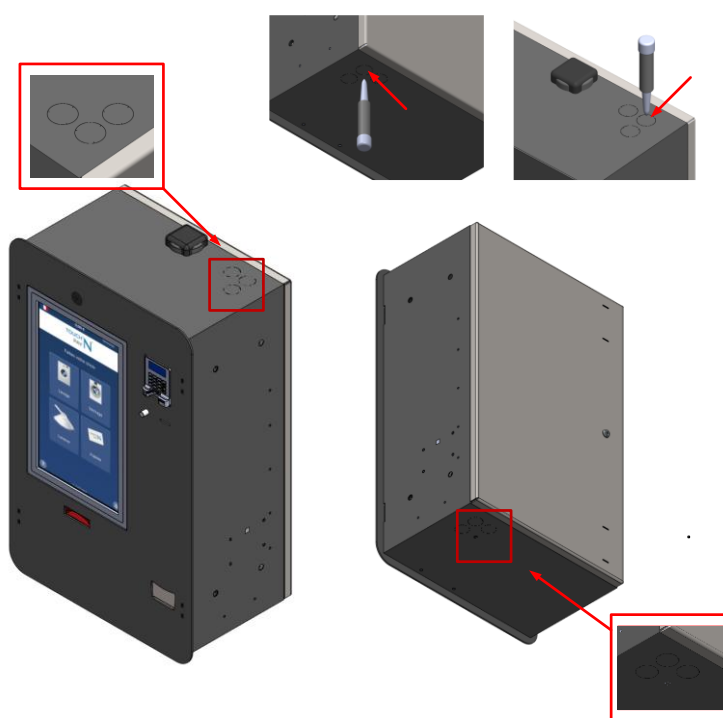


ETAPA 2 - Fijación



Proteja la electrónica (medio de pago + placa completa).

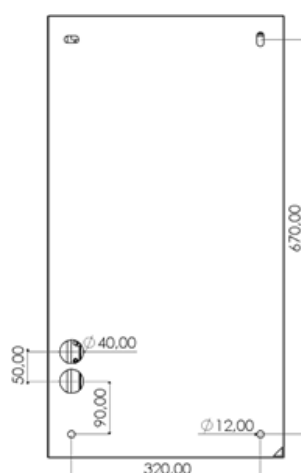
Con ayuda de un martillo y un punzón, abra los orificios pasacables preperforados que desee utilizar. Golpee lo más cerca posible de los puntos de sujeción.



- Elimine los excedentes de material que puedan estar presentes con ayuda de una lima de media luna.
- Recupere los troques precortados caídos en el fondo del armario y, a continuación, aspire los residuos de metal.
- Fije el producto a la pared y/o instálelo sobre el pie. (Opción)



Recomendación : Fije el producto a la pared o al suelo con tacos adecuados. Estos deben soportar al menos 2 veces el peso del producto. (Véase el anexo para el plano de su producto)



ETAPA 3 - Preparación y conexión eléctrica

ATENCIÓN : Todo conexión debe realizarse sin tensión.
Compruebe que su interruptor automático del cuadro eléctrico así como el del producto están en OFF.



Pase sus cables a través de los precortes abiertos previamente. Si ha llevado sus cables, siga el procedimiento de conexión del anexo para cablear el conector IEC.



Recomendación : Asegúrese previamente de que el interruptor automático puede soportar la alimentación del terminal. Elija una longitud de cable suficiente pero no demasiado larga para evitar un riesgo de incendio.

NB : No conecte el terminal a un relé de alimentación temporizado. El sistema bancario y el terminal pueden tener que comunicarse durante la noche.

- Conecte el cable IEC suministrado a la entrada del interruptor de alimentación del producto y, a continuación, conecte el otro extremo a una toma eléctrica de pared.

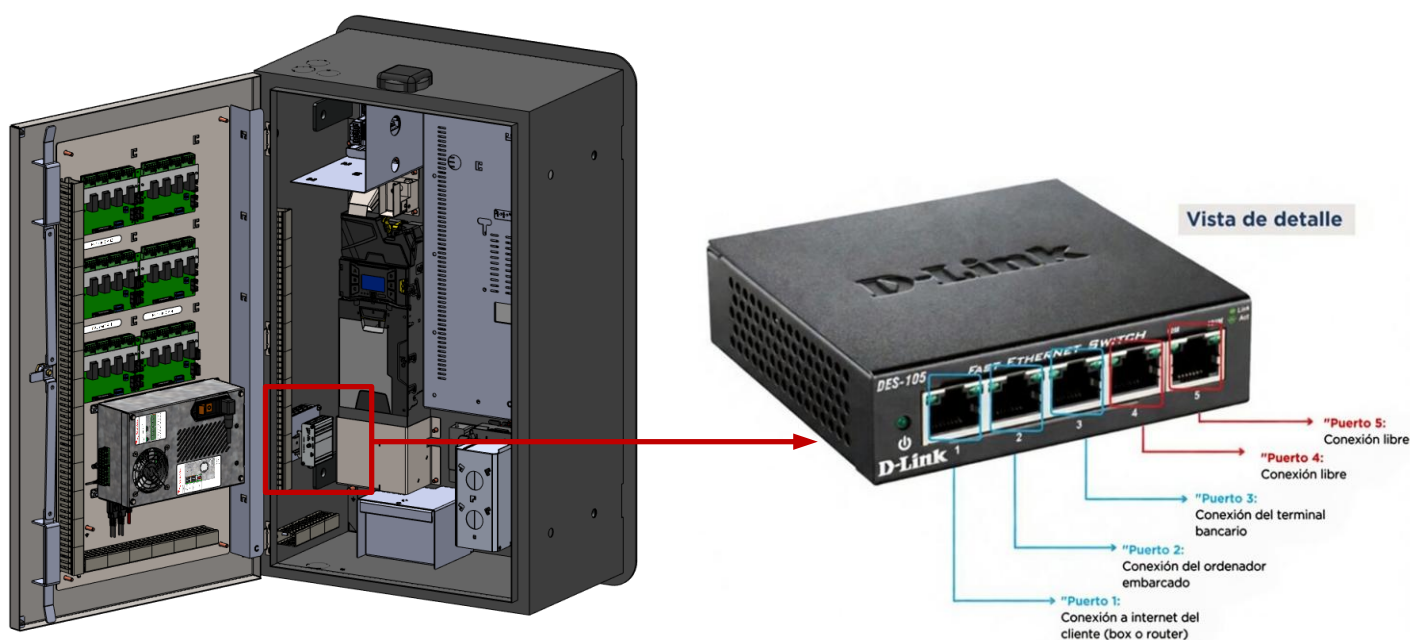
O

- Conecte los conductores que haya llevado previamente al producto al conector IEC suministrado y después conecte el conector.



ETAPA 4 – Conexión de la red Internet

- Pase el cable de red por el precorte abierto previamente .
- Localice la ubicación del switch y conecte el cable de red al puerto 1.

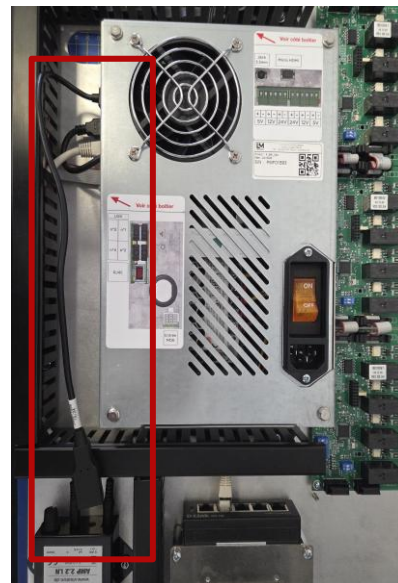


ETAPA 5 – Conexión USB

Un puerto USB se encuentra en el lado izquierdo de la caja de inteligencia



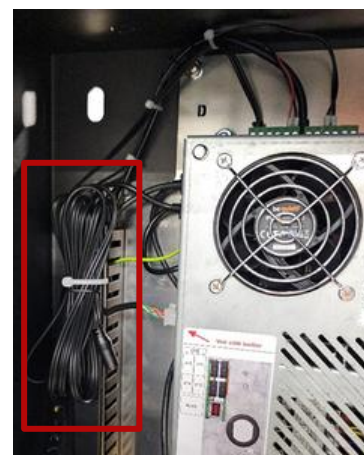
ATENCIÓN: este puerto se utiliza únicamente para conectar un teclado en caso de intervención del servicio posventa (SAV) con la hotline. LM Control declina toda responsabilidad en caso de uso indebido (conexión de un smartphone, altavoz USB, etc.).



ETAPA 6 – Conexión de altavoces (opcional)

Una extensión jack de 3,5 mm se encuentra en el lado izquierdo de la caja de inteligencia.

- Si ha contratado esta opción, corte la brida de apriete y, a continuación, conecte el cable a los altavoces.
- Conecte después los altavoces a una toma eléctrica. Realice pruebas de selección para ajustar el nivel de sonido.



ETAPA 7 – Puesta en tensión

- Compruebe que todos los cables estén correctamente conectados a los equipos y que no quede ninguno desconectado.
- Ponga el interruptor automático del cuadro eléctrico en posición ON.
- Pulse el botón del interruptor automático de la caja eléctrica para ponerlo en posición ON.
- Espere hasta que el producto haya arrancado completamente.
- Realice los siguientes puntos de verificación:
 - La pantalla se enciende.
 - El ventilador gira.
 - Los medios de pago se encienden.

En la primera puesta en tensión, el terminal se inicia con una configuración de fábrica. Será necesario configurarla antes de ponerla en servicio.

Si observa un funcionamiento incorrecto :

- Ponga el producto fuera de tensión colocando el botón de alimentación en OFF.
- Compruebe el cableado.
- Consulte la FAQ.
- Si el problema persiste, contacte con la Hotline LM Control tras anotar el número de serie del aparato indicado en la placa de características.

ETAPA 8 – Conexión de la máquina

Para conectar las máquinas a las tarjetas I/O de LM CONTROL, consulte la guía "Tarjeta I/O (hija) – Guía de instalación" disponible en el sitio de soporte en la sección "Terminales de pago Lavandería".

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

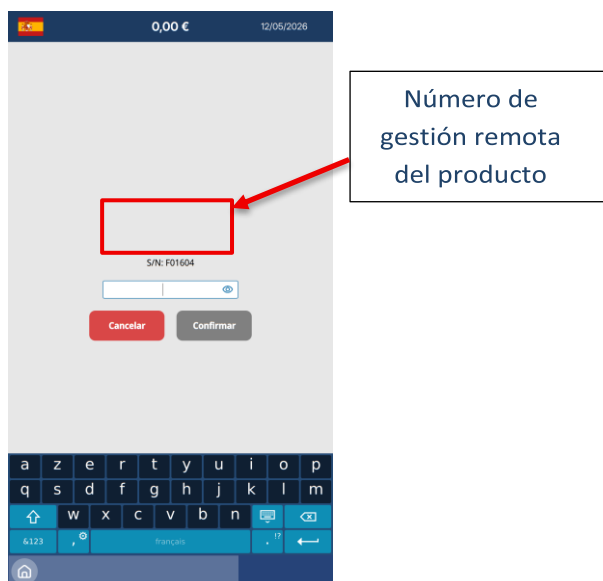
ESCANÉAME

3. Configuración del producto

La configuración del producto permite adaptar los mandos a las especificidades de la explotación.

- Asegúrese de que todo esté cableado.
- Acceda al menú de programación:

Mantenga pulsada la fecha en la parte superior derecha hasta que aparezca la pantalla de contraseña.



Llegará a la página mostrada arriba

Introduzca la contraseña predeterminada ,
y luego haga clic en **“Confirmar”**

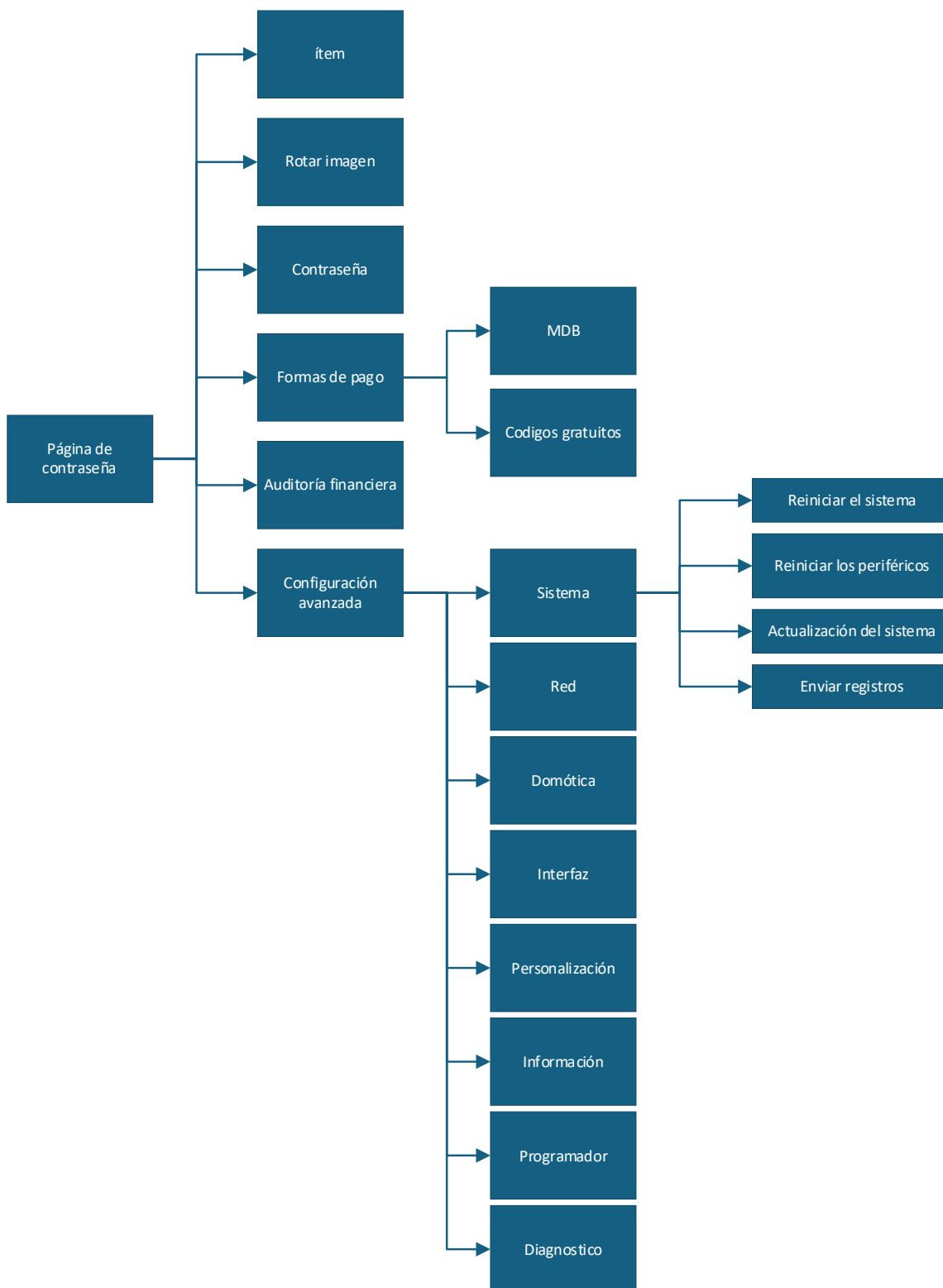
Contraseña predeterminada: ***#69330#***



Es imprescindible que cambies tu

3.1. Diagrama de los menús de configuración

Todas las funciones están organizadas en «menú» con diferentes pestañas. La estructura de estos menús se describe en el diagrama de abajo.



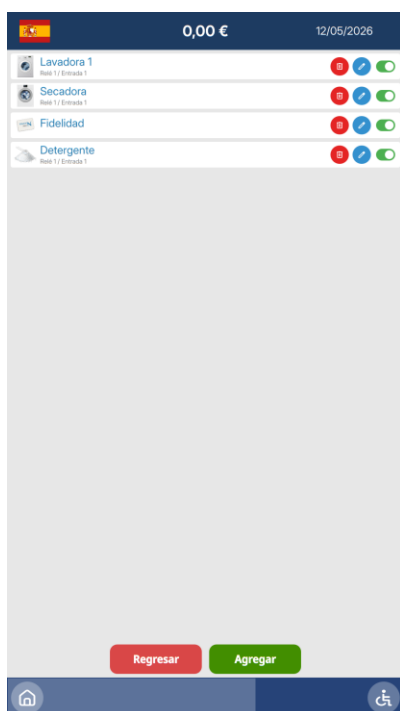
3.2. Menú principal



Esta página reúne las principales funciones de configuración y gestión:




- **Selecciones** : configurar las opciones ofrecidas al usuario.
- **Medios de pago** : configuración de los medios de pago en efectivo y tarjetas.
- **Rotación de la pantalla**: ajustar la orientación de la visualización.
- **Auditoría financiera**: permite consultar los períodos y restablecerlos a cero.
- **Contraseña**: permite cambiar su contraseña.
- **Parámetros avanzados** : ajustes técnicos adicionales.

3.3. Selecciones



Esta página muestra el conjunto de selecciones configuradas.

Cada línea presenta el nombre y el número de relé, así como tres acciones posibles :

-  **Eliminar** la selección.
-  **Modificar** sus parámetros.
-  **Activar/Desactivar** la selección.

- Eliminar** la selección.
- Modificar** sus parámetros.
- Activar/Desactivar** la selección.

Si no se ha configurado ninguna selección, la pantalla está vacía.



Para añadir una selección, pulse el botón "añadir" en la parte inferior de la página.

3.3.1. Añadir / Modificar una selección

Al seleccionar añadir o modificar, aparece esta pantalla. Permite configurar una selección.

🇪🇸 0,00 € 12/05/2026

Descripción

Tipo: Secadora

Nombre: Secadora

Valor típico: 0

Unidades: kg

Modalidad: Impulso

Oculto:

Precio

Ventas múltiples: 1

Precio (c€): 0

Precio con descuento (c€): 0

IVA (%): 0.00

Ítems sugeridos

Ningún ítem seleccionado

[Configurar](#)

Impulso

Ocupación automática:

Inversión de entrada:

Retorno simulado:

Duración (ms): 100

Interimpulso (ms): 0

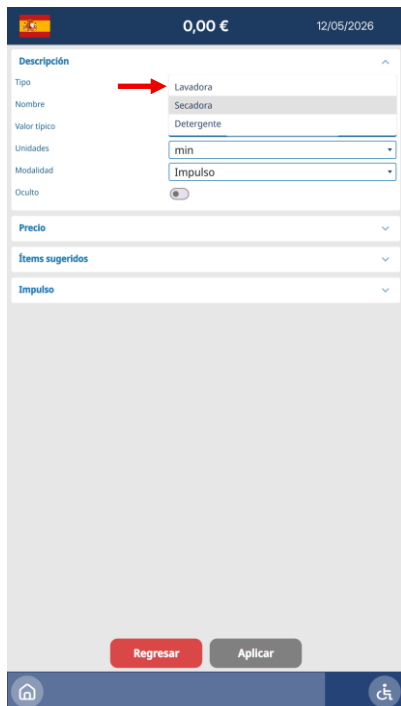
Repeticiones: 1

Relé/entrada: 1

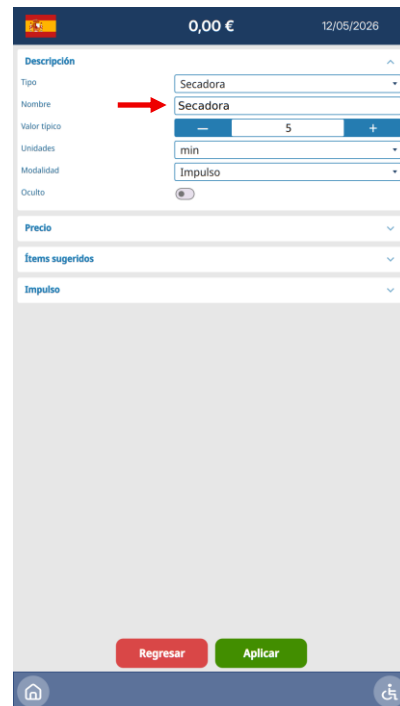
[Regresar](#) [Aplicar](#)

🏠 ♿

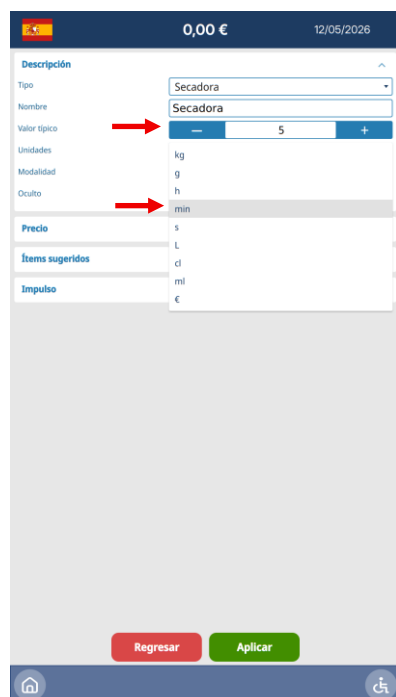
3.3.2. Descripción



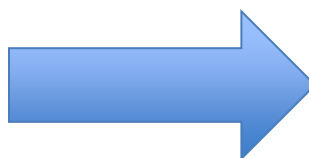
Elegir el tipo de selección



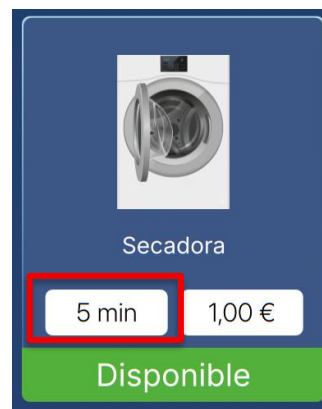
Cambie el nombre de su selección si es necesario



Seleccione el valor típico y la unidad.



*Ejemplo:
Escriba «5» y «min»
para que aparezca en
la selección la
información «5 min».*



3.3.3. Precio

0,00 € 12/05/2026

Descripción

Precio

Ventas múltiples	1	+
Precio (c€)	100	+
Precio con descuento (c€)	0	+
IVA (%)	0.00	+

Ítems sugeridos

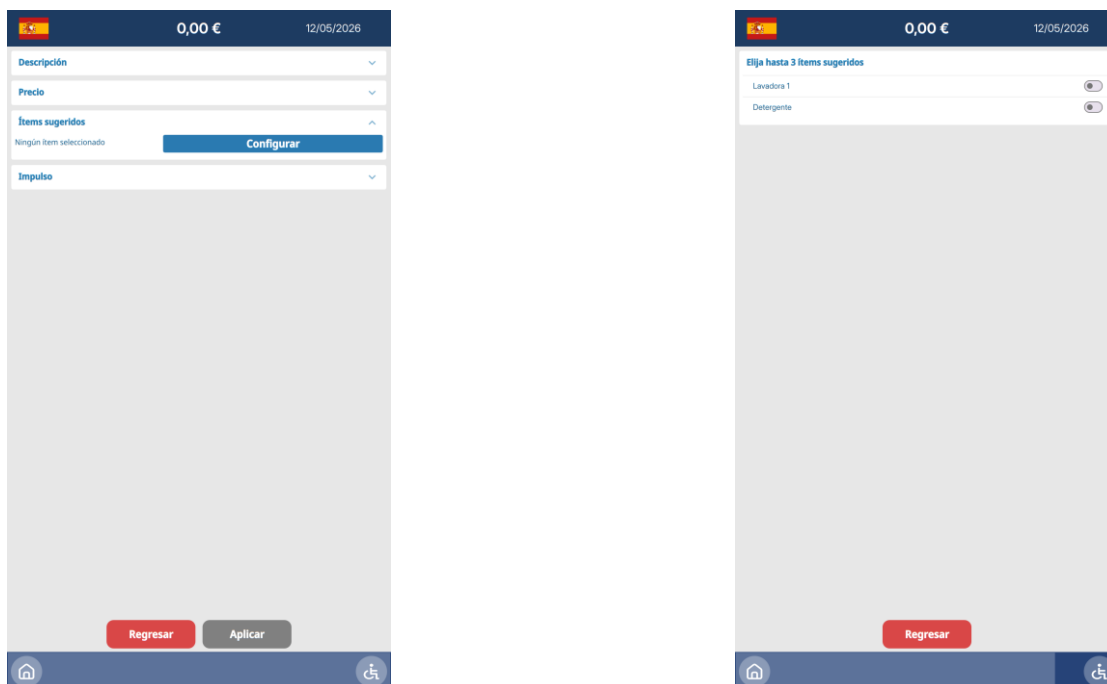
Impulso

Regresar Aplicar

- **Venta múltiple:** número máximo de ventas en una transacción.
- **Precio:** importe de la selección en céntimos.
- **Precio reducido:** importe de la selección cuando el planificador activa esta opción de reducción.
- **IVA:** % de IVA correspondiente a la selección.

3.3.4. Sugerencia de artículos

Sugiere la compra simultánea de un producto junto con la selección.



Ejemplo: Proponga la compra de detergente al mismo tiempo que la compra de una lavadora.

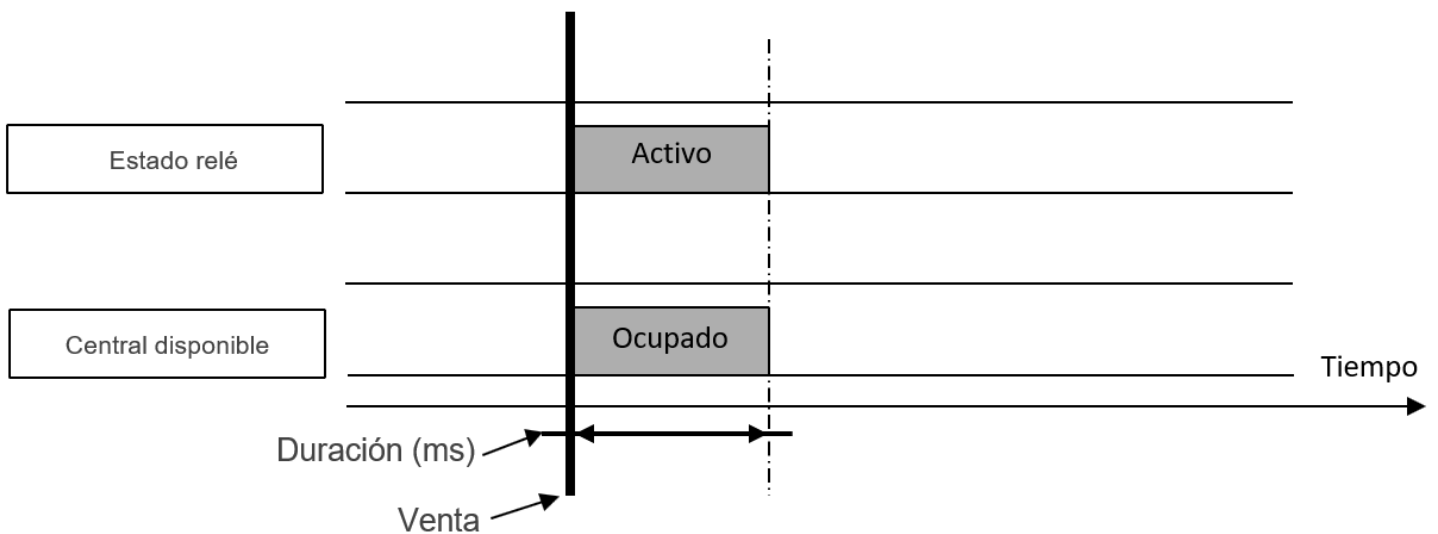


3.3.5. Modo de contacto seco



Modo impulso (estándar)

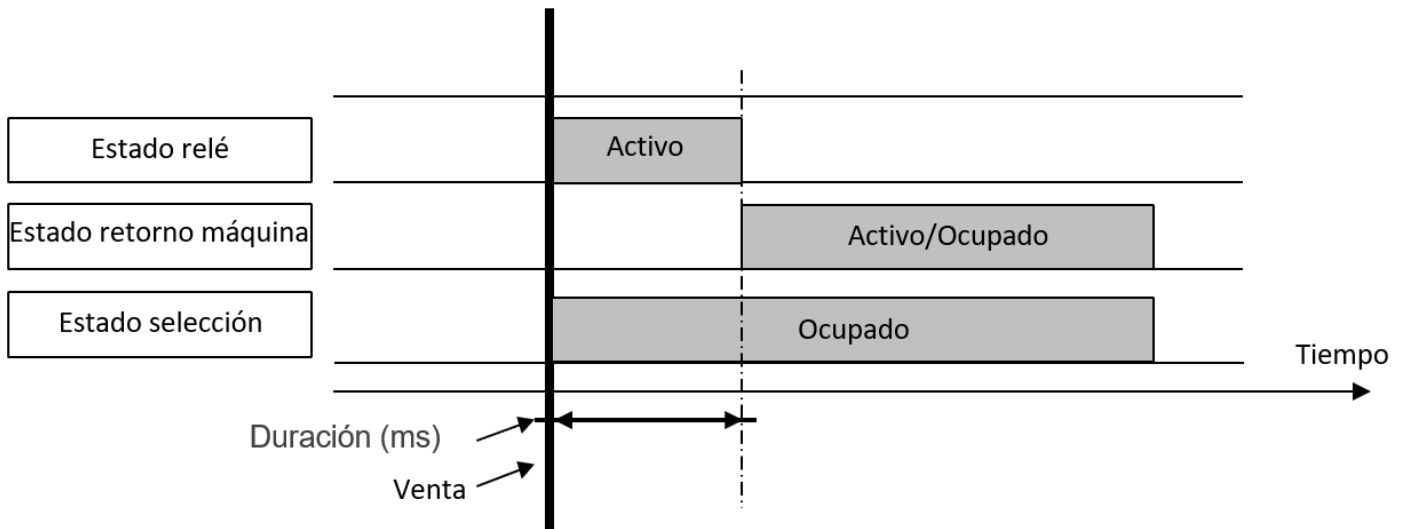
Tras una venta, el relé se activa durante el tiempo definido en el campo "Duración (ms)".
El terminal no está disponible para otra venta mientras el relé esté activo.



Modo auto mantenimiento

Tras una venta, el relé se activa.

Cuando aparece la señal de retorno de la máquina, el relé se desactiva.



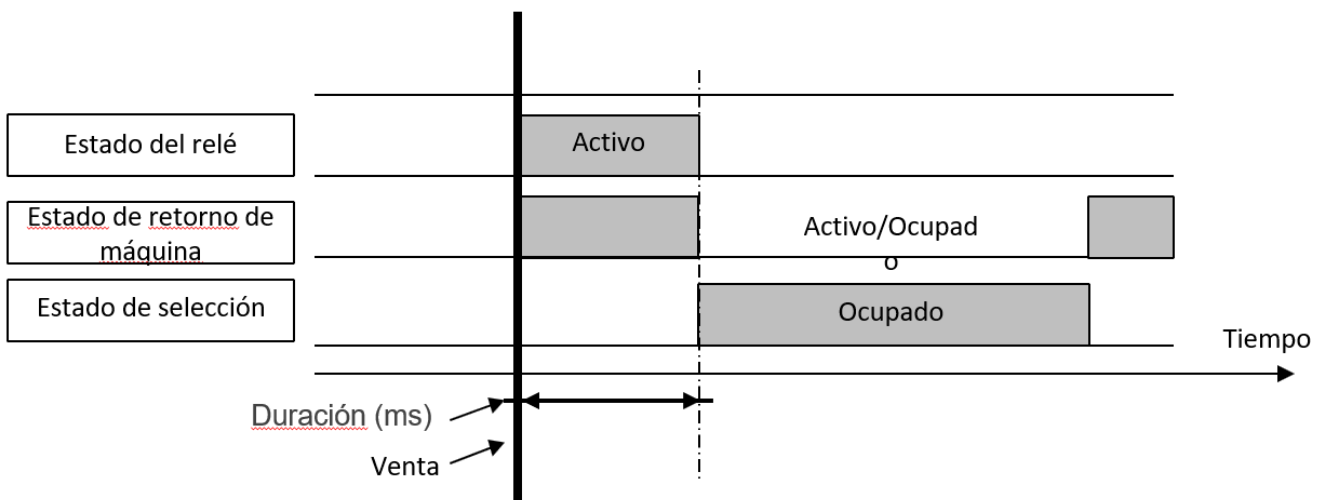
Modo retorno invertido

Tras una venta, el relé se activa.

Cuando desaparece la tensión de retorno de ocupación, la selección queda ocupada.

La información del retorno de ocupación se interpreta al revés:

- Presencia de tensión: libre
- Ausencia de tensión: ocupado

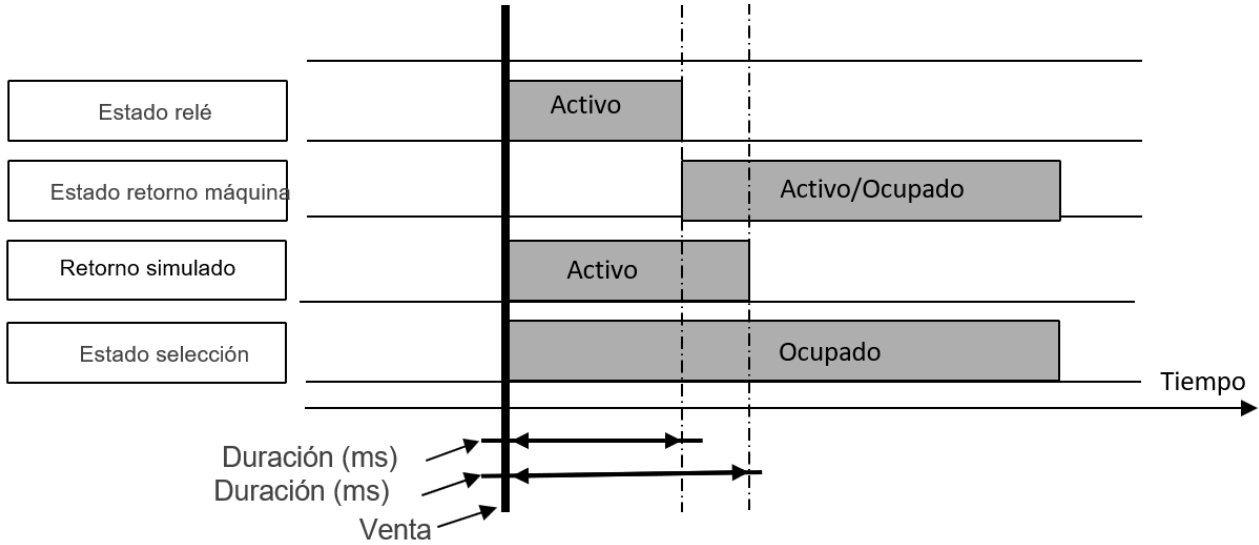


Modo retorno simulado

Tras una venta, el relé se activa.

Se desactiva según la duración configurada para el impulso.

Durante ese tiempo, la selección permanece ocupada gracias al retorno simulado, y dicha ocupación persiste hasta el final del periodo programado, incluso si el retorno real de ocupación aparece mientras tanto.

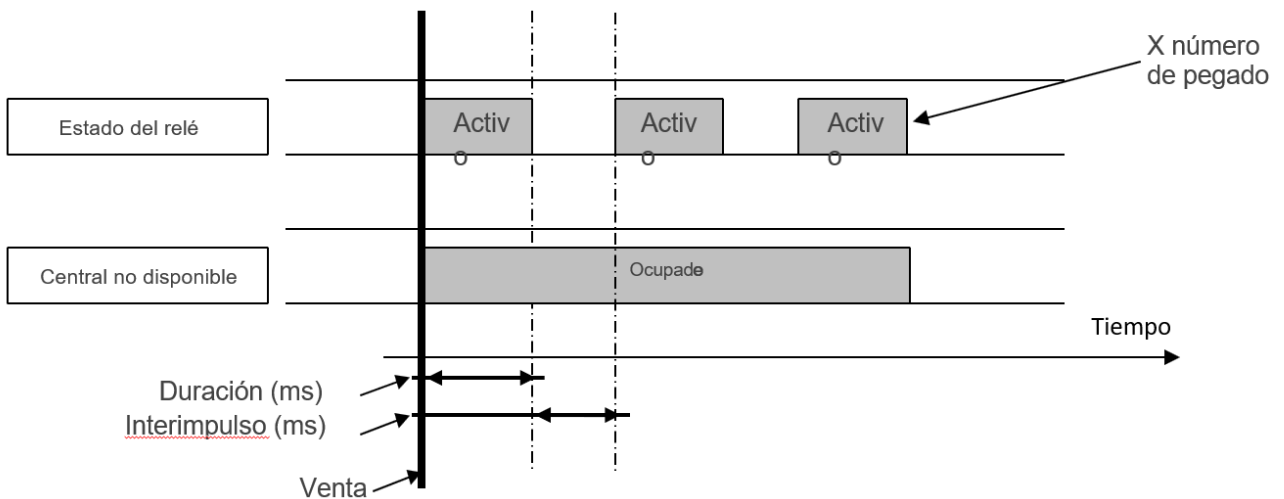


Modo multi-impulsos

Es necesario configurar:

- Duración (ms)
- Interimpulso (ms)
- Número de impulsos

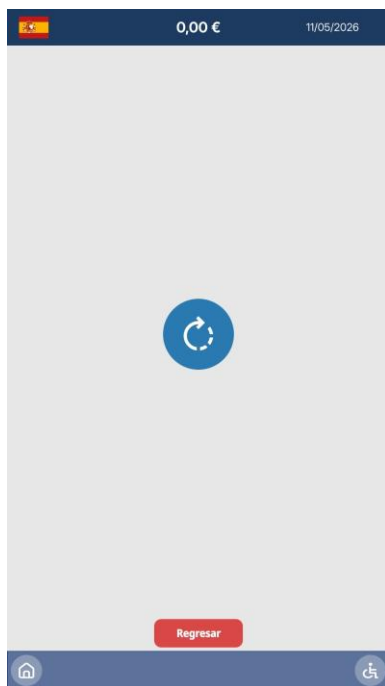
Durante una venta, el relé permanece activo durante el tiempo "Duración (ms)", luego permanece en estado bajo durante el tiempo "Interimpulso (ms)" y repite la operación el número de veces indicado en "Número de impulsos".



Relé/entrada

Configure aquí el relé que se debe controlar con la configuración realizada arriba.

3.4. Rotación de la pantalla



La pestaña « Rotación de la pantalla » permite ajustar la orientación de la visualización según sus necesidades. Pulse la flecha central para girar la pantalla hasta obtener la orientación deseada.



Esta operación debe realizarse únicamente si la visualización no está en la orientación correcta durante el primer arranque.

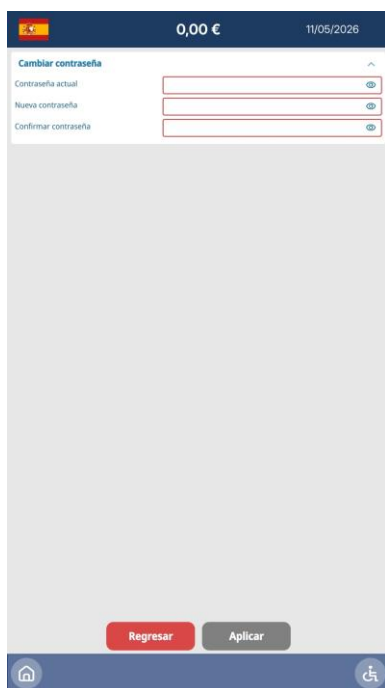


Espera a que la pantalla haya terminado su rotación antes de pulsar de nuevo.

3.5. Cambiar la contraseña

El terminal se suministra con una contraseña de fábrica.

Cambie esta contraseña desde el primer uso para garantizar la seguridad del terminal.



- Introduzca la contraseña actual
- Introduzca la nueva contraseña que desea utilizar.
- Confirme la nueva contraseña
- Pulse Aplicar



Es importante anotar su nueva contraseña.

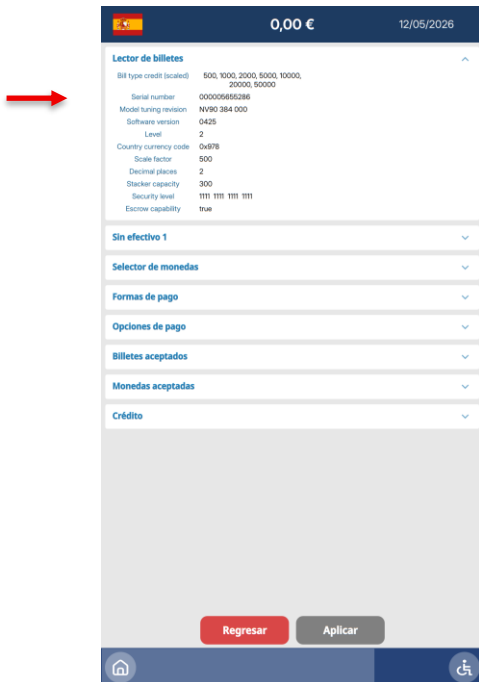
No hay función de “contraseña olvidada”; solo LM Control puede restablecerla en un plazo de 48 h.

3.6. Medio de pago

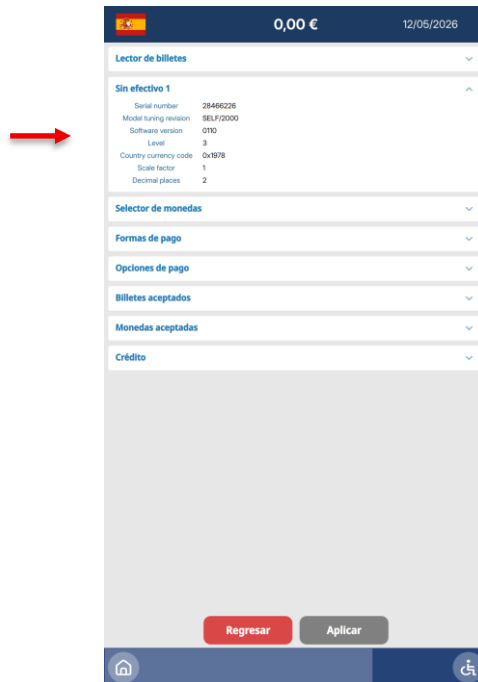


- MDB: para acceder al medio de pago en MDB
- Códigos gratuitos para acceder al menú de códigos gratuitos

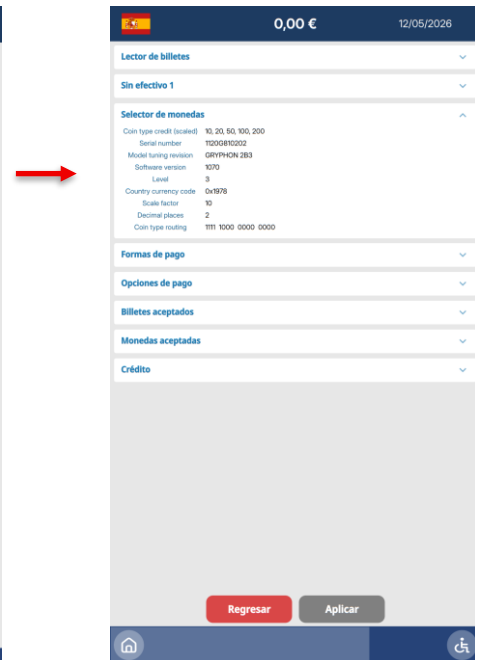
3.6.1. MDB



Lector de billetes: información relacionada con el periférico



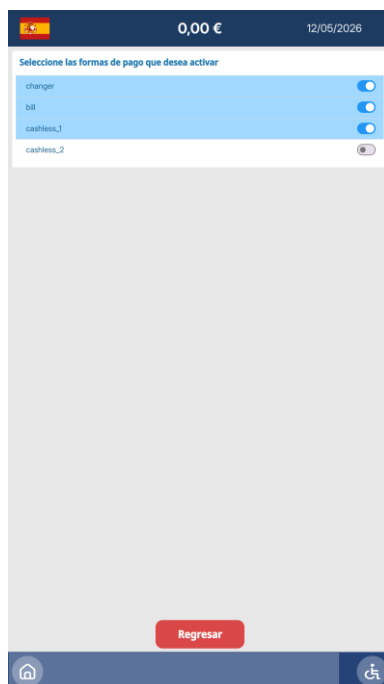
Lector de tarjeta bancaria: información relacionada con el periférico



Monedero: información relacionada con el periférico

Modos de pago

Permite seleccionar los medios de pago activos.



Opciones de pago

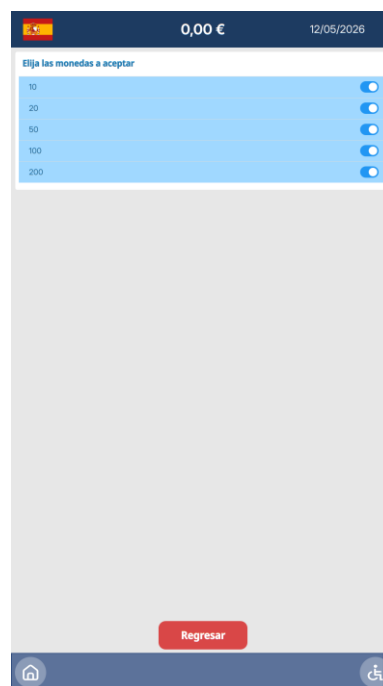
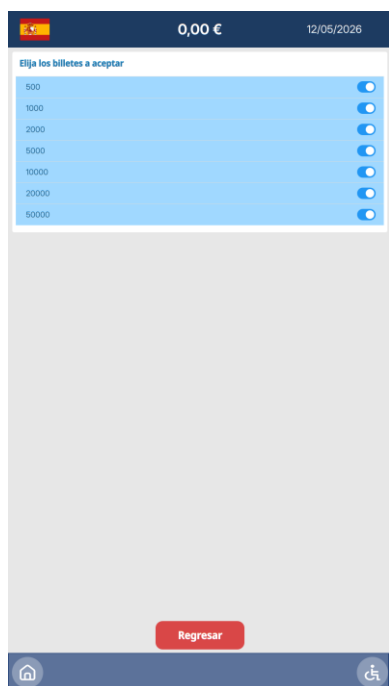
- **Sobrepago conservado:** conserva como « crédito » el dinero no devuelto.
- **Venta forzada:** si un cliente introduce monedas, está obligado a consumir para recuperar el cambio.
- Preselección:
 - Preselección activada: la inserción de efectivo solo estará disponible después de seleccionar un servicio.
 - Preselección desactivada: el producto acepta efectivo en cualquier momento (al inicio, a mitad o al final del proceso de compra).

Billetes aceptados / Monedas aceptadas

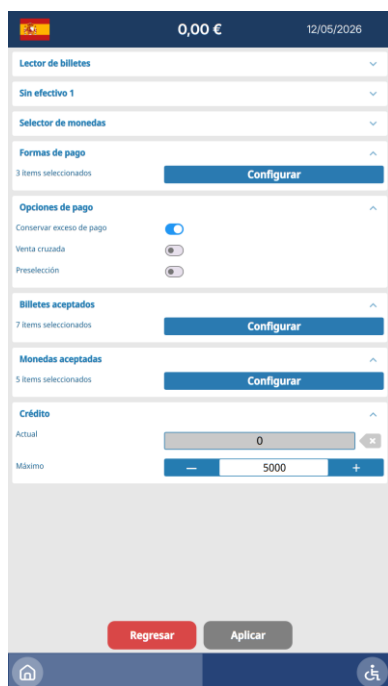
Seleccione las monedas y los billetes que desea aceptar.



Los importes se expresan en céntimos.

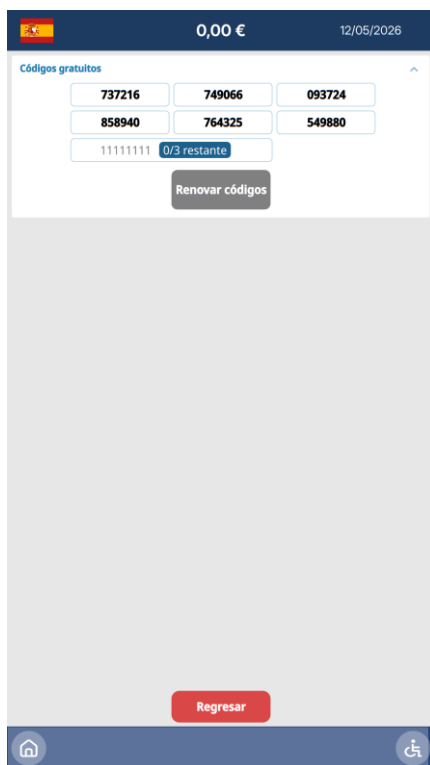


3.6.2. Crédito :



- **Actual:** muestra el crédito disponible.
- **El botón:** le permite borrar el crédito.
- **Máximo:** importe máximo que puede aceptar el terminal de pago.

3.6.3. Códigos gratuitos



Los códigos en negrita son los códigos disponibles.
Los códigos en gris son los códigos ya utilizados y desactivados.

El supercódigo:

- Un código en la parte inferior de la interfaz dispone de un contador.
- Puede utilizarse tantas veces como indique el contador.
- Es configurable en la gestión a distancia.

Renovar los códigos

- Sustituye los códigos utilizados por nuevos códigos funcionales.
- No vuelve a acreditar el supercódigo (debe hacerse en la gestión a distancia).

3.7. Auditoría financiera

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

ESCANÉAME

3.8. Parámetros avanzados



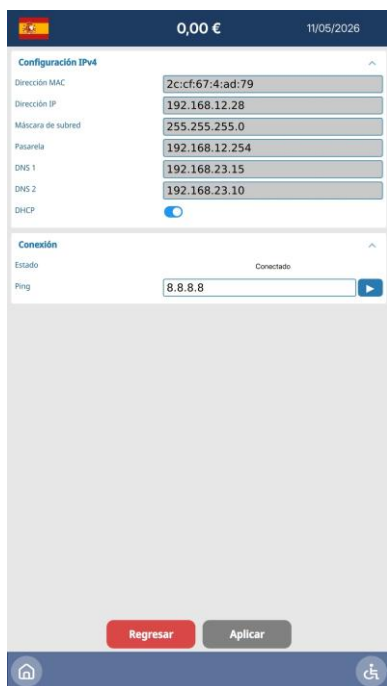
- Esta pantalla permite acceder a detalles más avanzados para la configuración del terminal.

3.8.1. Sistema



- **Reiniciar el terminal:** reinicia el terminal completo.
- **Reiniciar los periféricos:** reinicia únicamente los periféricos.
- **Actualización:** busca una actualización disponible.

3.8.2. Red



Configuración IPv4

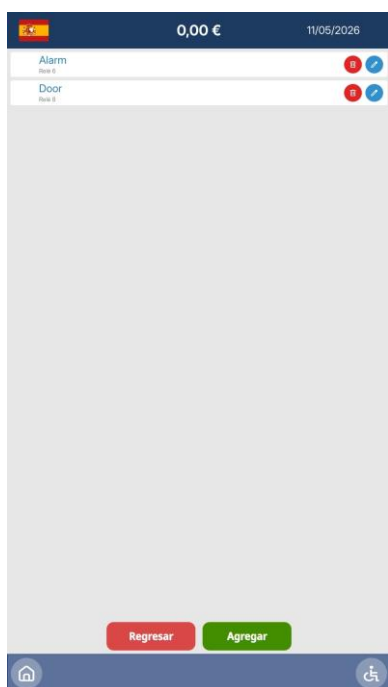
- Aquí podrá consultar la información de red del terminal
 - Dirección MAC
 - Dirección IP
 - Máscara de subred
 - DNS 1 y 2
- Puede ajustar parámetros de red específicos después de desactivar el modo DHCP.

(Para una configuración con IP fija, consulte la sección de requisitos previos)

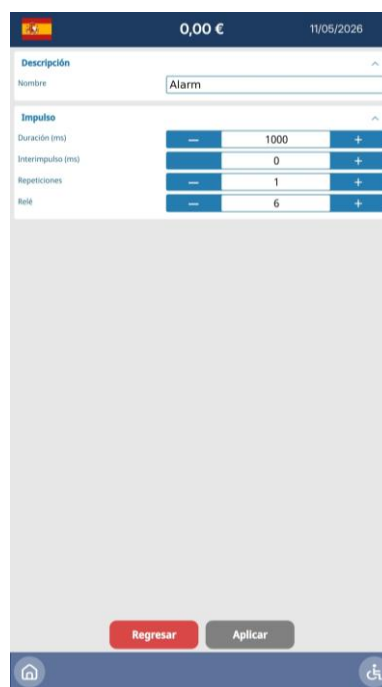
Conexión

- Permite realizar una prueba de conexión haciendo un ping a la dirección indicada.

3.8.3. Domótica



Pantalla de creación de una acción domótica.

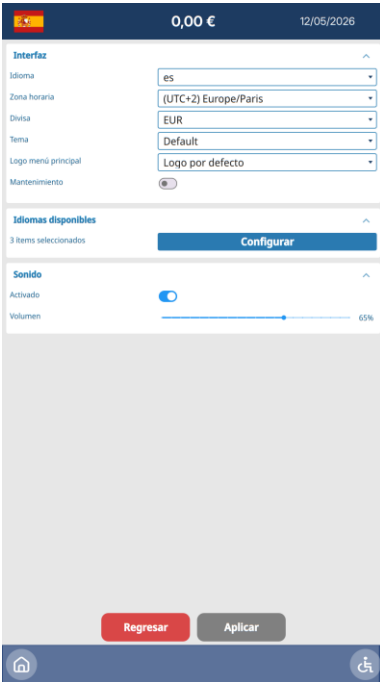


Pantalla de configuración de la acción domótica.

Configure aquí el nombre y los parámetros de la acción domótica, asegurándose de configurar el relé correcto.

3.8.4. INTERFACE

En esta página encontrará todos los ajustes relacionados con la fecha, la hora, los idiomas, así como el ajuste de los volúmenes del terminal.



Interfaz

- **Idioma:** idioma predeterminado del terminal.
 - **Zona horaria:** zona horaria del lugar de instalación del terminal.
 - **Moneda:** moneda utilizada para los pagos.
 - **Tema:** tema específico disponible (si se ha desarrollado para el cliente).
 - **Logo de inicio:** logotipo específico del establecimiento.
 - **Mantenimiento:** muestra una banda « mantenimiento ».
- Las selecciones permanecen activas.

Idiomas disponibles

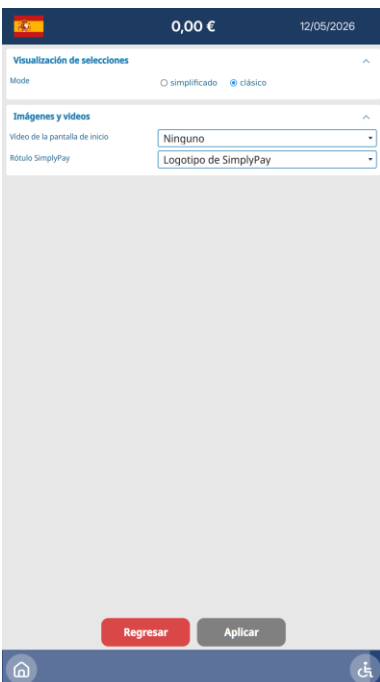
Configure aquí los idiomas disponibles en la bandera de la parte superior izquierda.



Sonido:

- **Activado:** activa y desactiva el sonido.
- **Volumen:** ajusta el volumen del sonido.

3.8.5. Visualización



Visualización de las selecciones:

Simplificado

Todas las selecciones son visibles.



Imágenes y vídeos

En esta página puede elegir el tipo de visualización, así como los vídeos y el logotipo que desea mostrar.

Clásico

Las selecciones se agrupan por tipo.

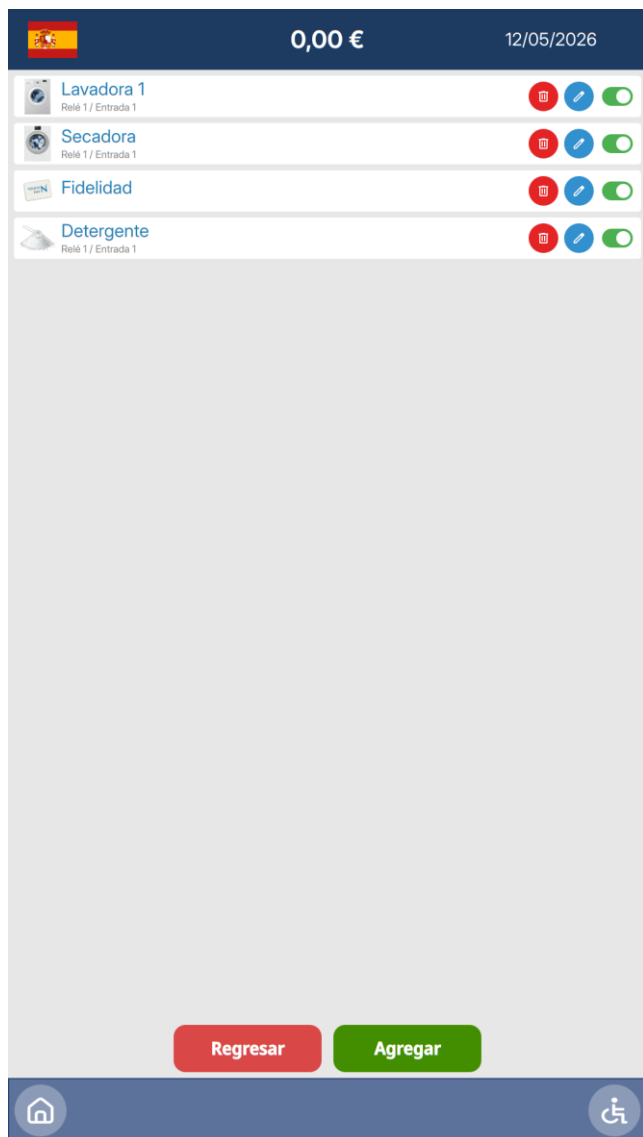


3.8.6. Información

En esta página puede introducir la información relativa a su lavandería, terminal, servicio posventa o cualquier otra información útil para el cliente.



3.9. Planificador



Esta página muestra el conjunto de acciones configuradas.

Cada línea presenta el nombre, así como tres acciones posibles:

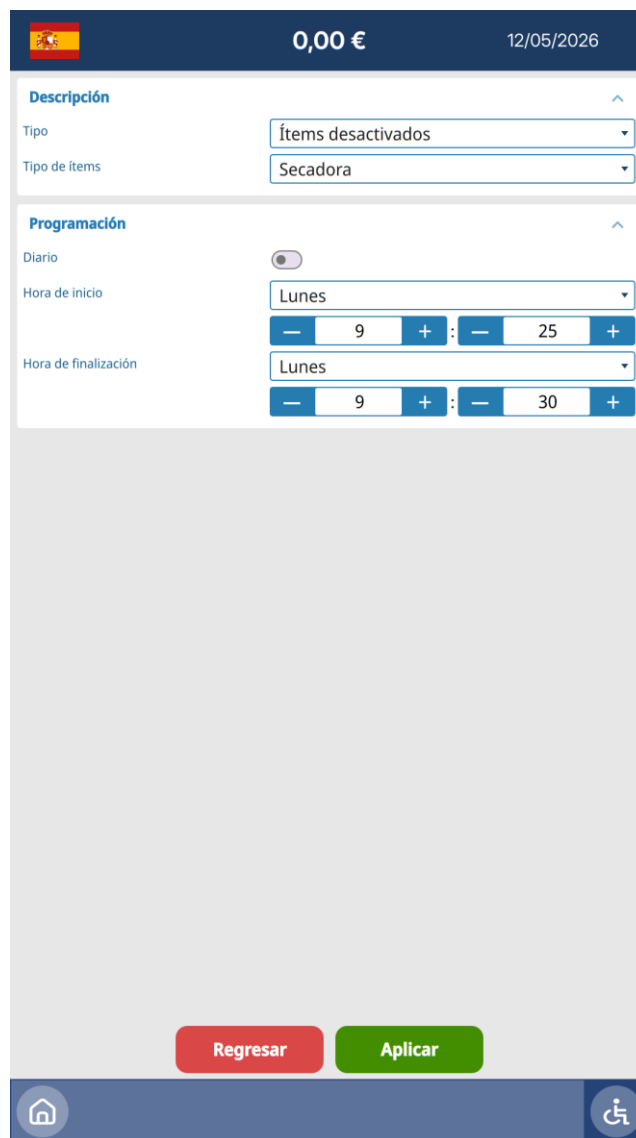
Eliminar la selección.

Modificar sus parámetros.

Activar/Desactivar la selección

Si no se ha configurado ninguna acción, la pantalla está vacía.

Para añadir una acción, pulse el botón "añadir" en la parte inferior de la página.



Esta pantalla permite configurar una acción en función de un criterio temporal.

Tipo: permite ajustar el tipo de acción deseada

Tipo de selecciones: permite aplicar la acción al universo de productos seleccionados.

Ejemplo: desactivación de máquina.

Ejemplo: modo de espera.

2

Tipo:

- **Selección desactivada:** desactiva las selecciones durante el período.
- **Modo de espera:** apaga la pantalla.
- **Reducción:** aplica el precio reducido de las selecciones durante el período.
- **Informe de información:** el terminal genera y envía su informe a la gestión a distancia.

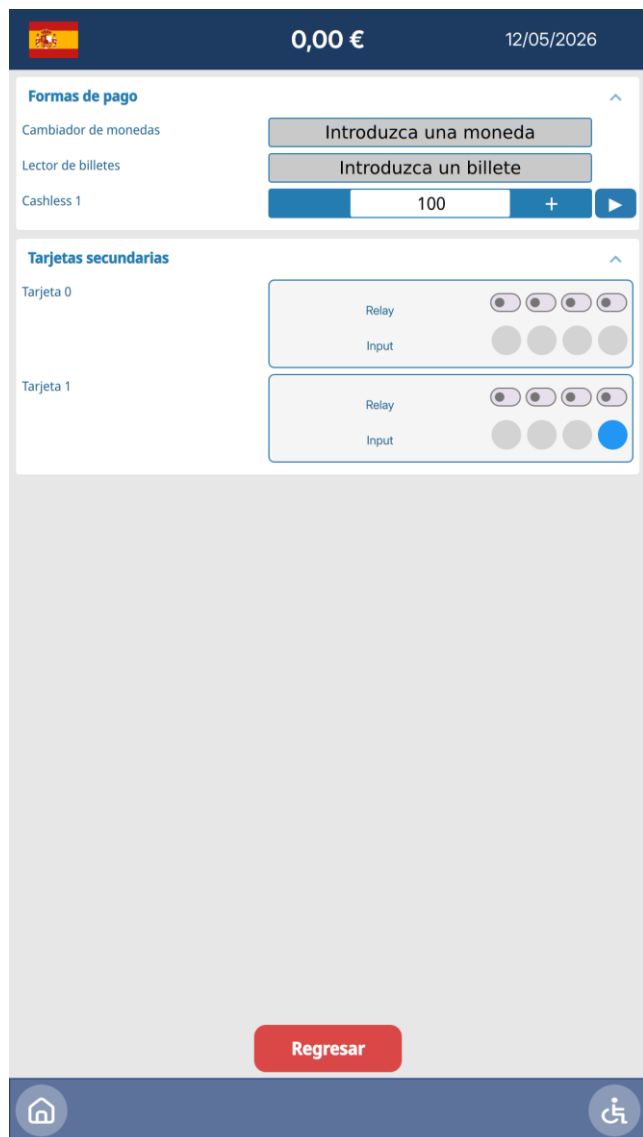
Ejemplo: reducciones de máquina

Ejemplo: envío del informe de información

Seleccione el día de inicio y fin de la acción.

Configure la hora de inicio y fin de la acción.

3.10. Diagnóstico



Esta página permite probar la totalidad del terminal y de los equipos.

Modo de pago:

- **Monedero:** el crédito de las monedas introducidas se muestra aquí.
- **Lector de billetes:** el crédito de los billetes introducidos se muestra aquí.
- **Cashless 1:** + y – permiten ajustar el precio.
- Permite iniciar la solicitud en Cashless 1

- Atención: la prueba en cashless cargará realmente la tarjeta bancaria.



• Tarjetas hijas:



- Permite activar el relé.
- Permite visualizar el estado del retorno.

4. Manual de usuario

4.1. Presentación del MENÚ

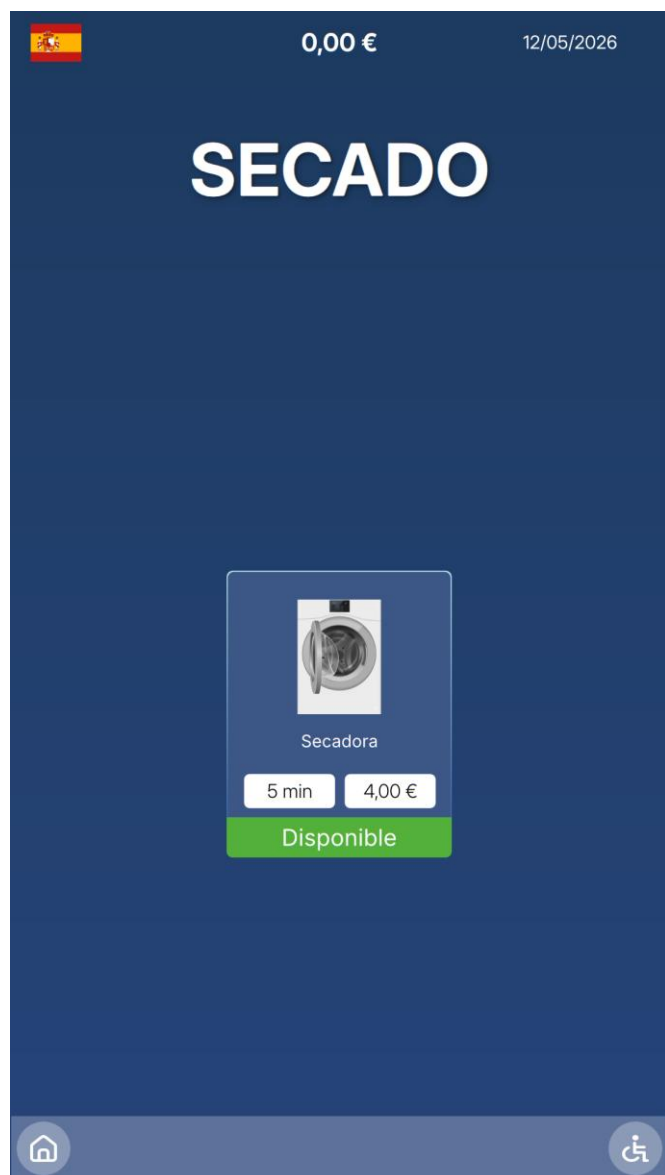


TOUCH'N[®]
PAY

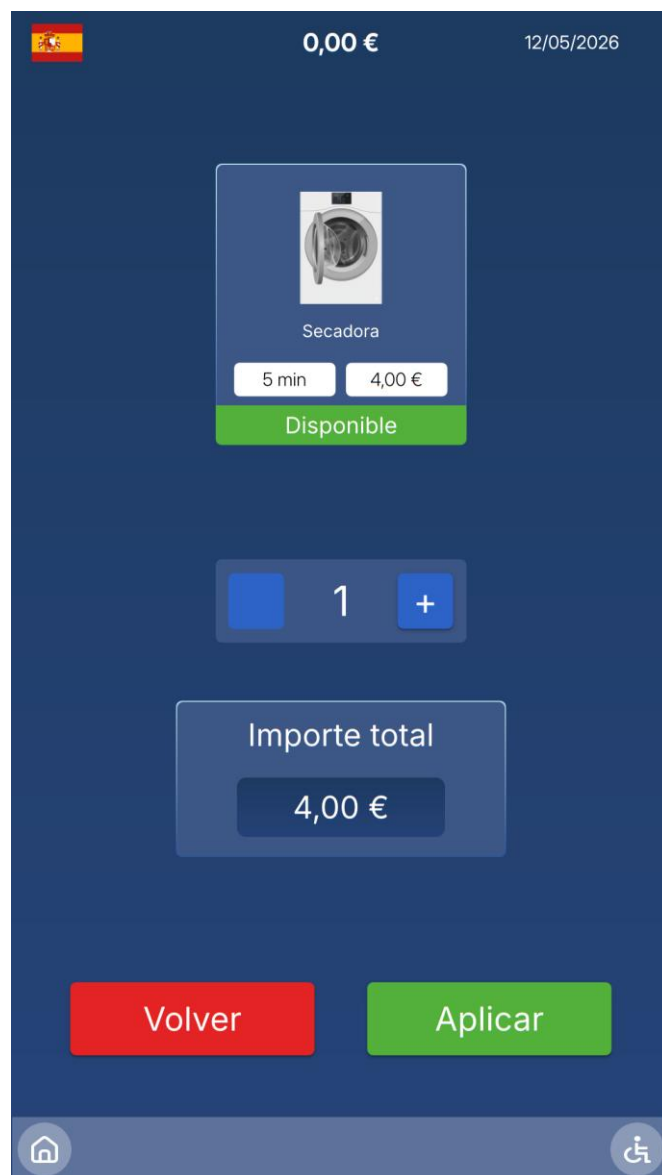
1. Sélection de la langue
2. Solde dans la borne
3. Date
4. Sélection proposée
5. Information
6. Version de la Borne
7. Bouton PMR
8. Indique la présence ou non d'une connexion réseau



4.2. Modo secado (Venta múltiple)

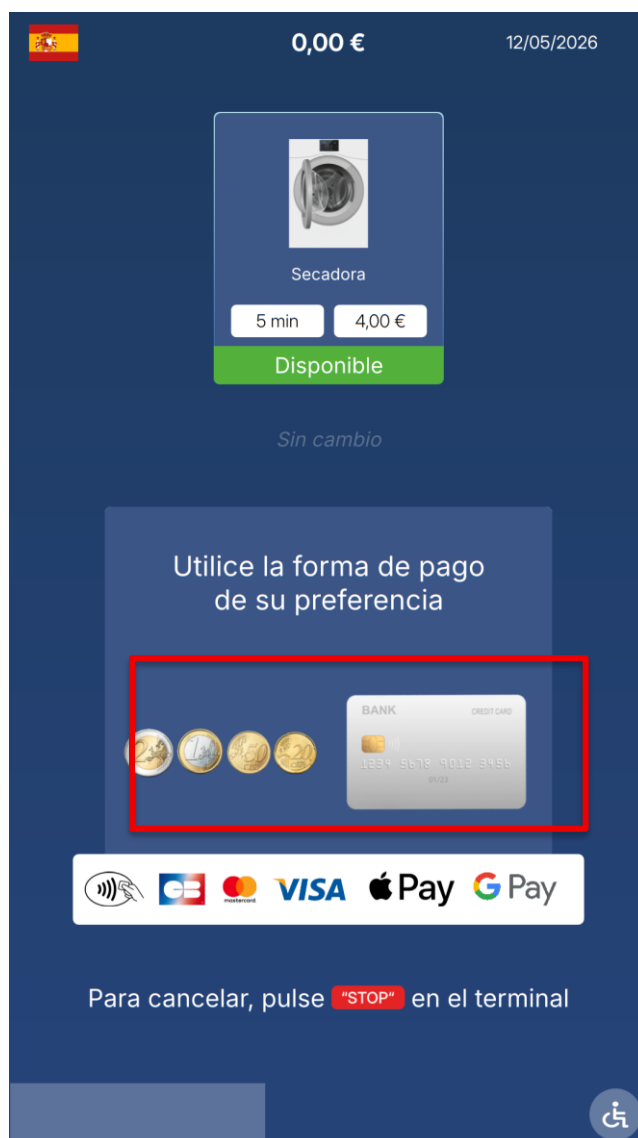


Sélectionnez la machine souhaitée



Vous pouvez sélectionner un nombre de cycles souhaité

4.3. Pago

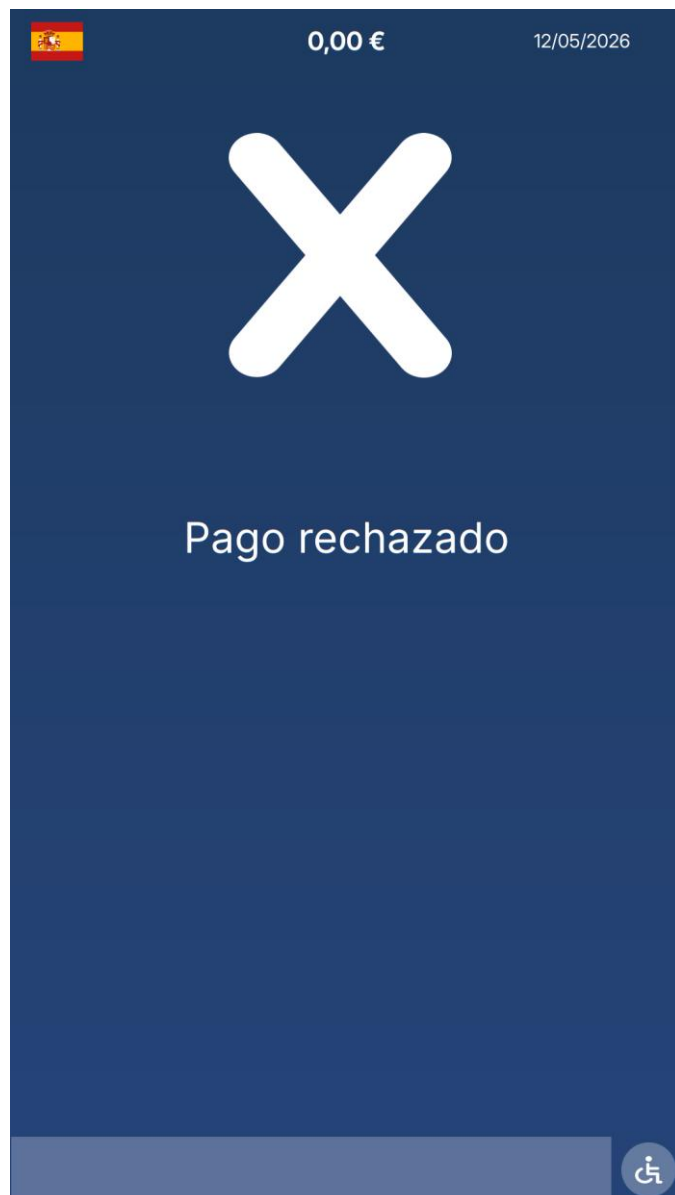
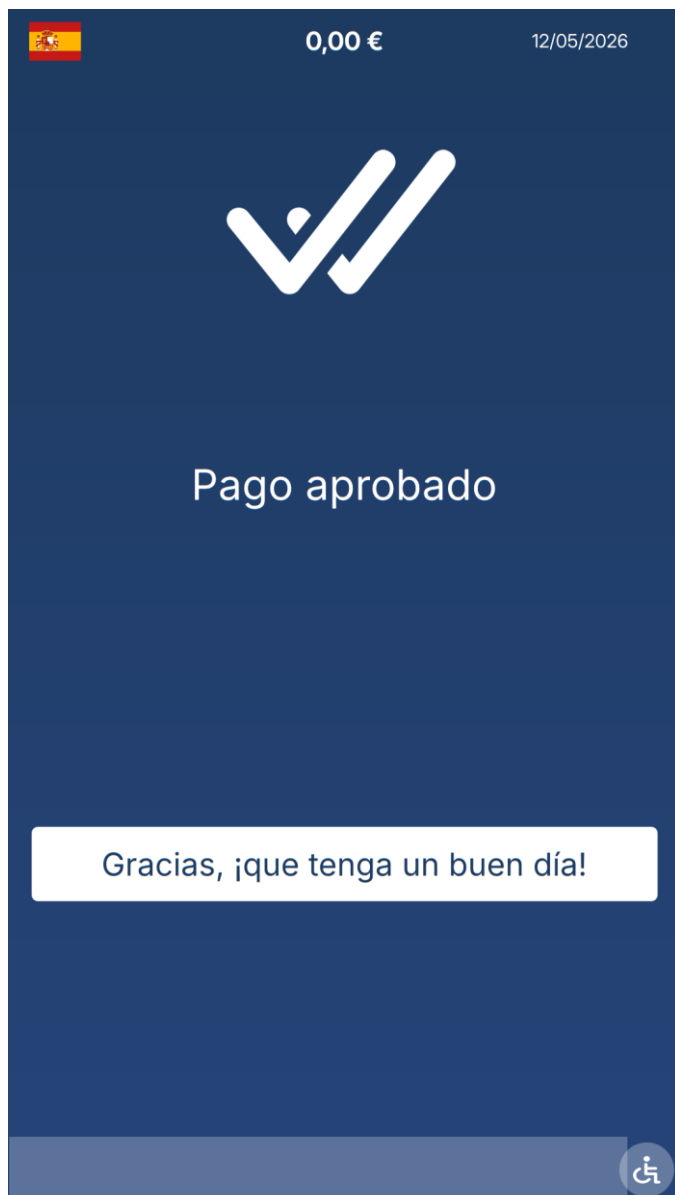


La borne affiche les moyens de paiements programmés et disponibles :

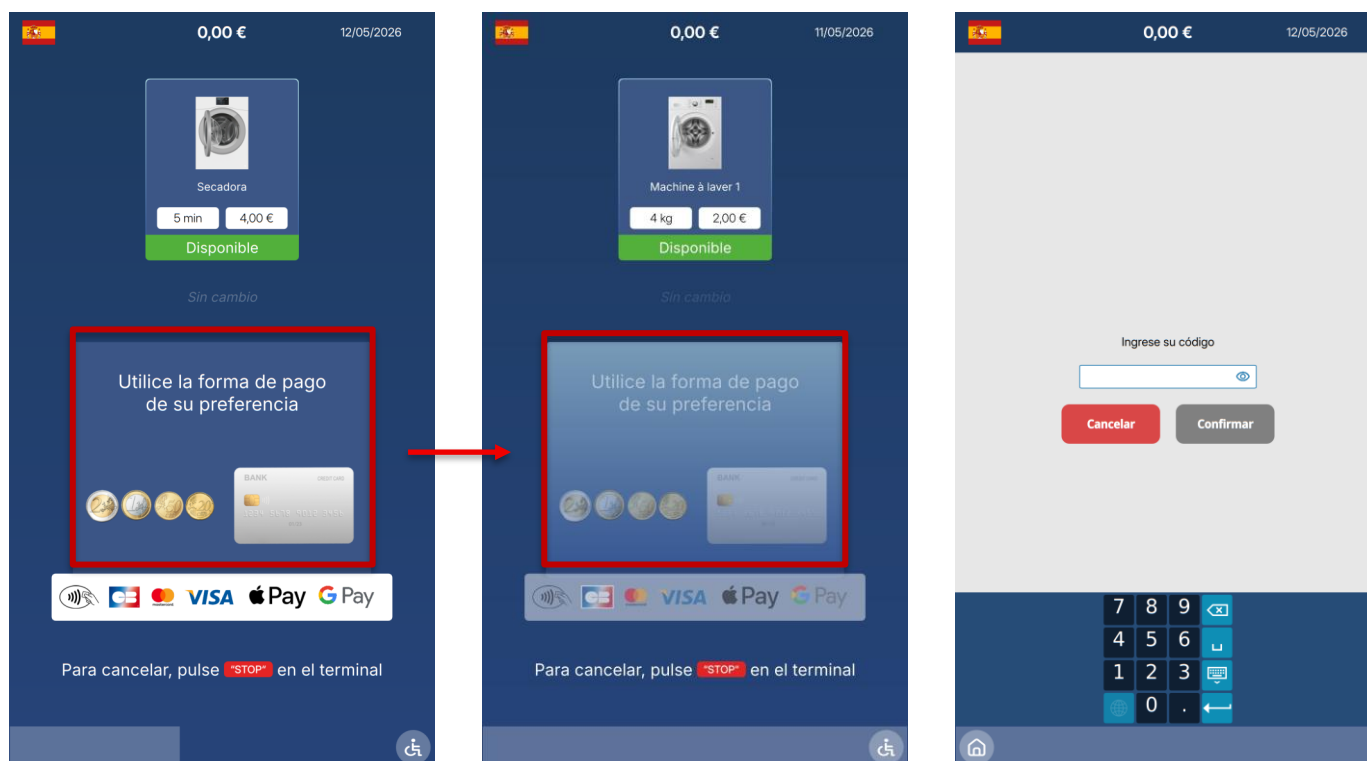
- Billets
- Pièces
- Bancaire

Si un moyen de paiement est absent se référer à la F.A.Q

4.4. Pago aceptado / rechazado



4.5. Uso de un código gratuito



- Maintenez appuyé la zone affichée ci-dessus jusqu'à l'apparition du menu de code gratuit.
 - La sélection deviendra de plus en plus blanche avant de faire apparaître le menu.
- Entrez ensuite le code gratuit fourni.
- Maintenez appuyé sur la zone affichée ci-dessus jusqu'à apparition du menu de code gratuit.
 - La sélection deviendra de plus en plus blanche avant de faire apparaître le menu.
 Entrez ensuite le code gratuit.

5. Mantenimiento

Se debe realizar un mantenimiento regular del terminal para garantizar su correcto funcionamiento y limitar los riesgos de fallos. Consulte los diferentes manuales de sus equipos para un buen funcionamiento.

5.1. Limpieza y mantenimiento

Recomendamos limpiar la pantalla al menos 1 vez por semana. Antes de la limpieza, ponga el aparato fuera de tensión. Utilice únicamente un paño húmedo o nuestros productos referenciados.

5.2. Limpieza del monedero (devuelve cambio)

Para realizar el mantenimiento de su monedero, consulte la guía "mantenimiento y limpieza" disponible en el sitio de soporte en la sección " **Lector de billetes / Aceptor de monedas**".

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

ESCANÉAME

5.3. Limpieza del lector de billetes

Para mantener su lector de billetes, consulte el manual "Lector de billetes NV9 – Mantenimiento y limpieza" disponible en el sitio de soporte en la sección " **Lector de billetes / Aceptor de monedas**".

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

ESCANÉAME

5.4. Limpieza del dispensador de tarjetas

Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.



Escanee el código QR para acceder a los manuales técnicos.

ESCANÉAME

6. Guía de solución de problemas – F.A.Q

¿Por qué mi terminal no se enciende?

- Compruebe la llegada de 220 V / el interruptor ON/OFF.
- Compruebe la conexión de alimentación del PC.

¿Por qué la pantalla no muestra nada?

- Compruebe la conexión de alimentación.
- Asegúrese de que la pantalla está encendida: pulse el botón ON del mando a distancia de programación.
- Compruebe la conexión HDMI.

¿Por qué la pantalla está bloqueada?

- Compruebe la conexión de alimentación.
- Compruebe la conexión HDMI.
- Compruebe la conexión USB.

¿Por qué no se encienden los medios de pago?

- Compruebe la conexión MDB:
 - Desde la gestión a distancia, realice un reinicio de los medios de pago.
 - Desde la gestión a distancia, realice un reinicio total del terminal.
 - Realice un corte de alimentación y vuelva a energizar el terminal.

¿Por qué no veo mi terminal en el sitio Touch'N Pay?

- Contacte con la hotline de LM CONTROL para verificar la correcta asignación del terminal.

¿Por qué no consigo controlar mi terminal a distancia?

- Compruebe que hay red Ethernet en el local.
- Compruebe la conexión Ethernet con el PC.

¿Por qué no puedo pagar en efectivo?

- • Compruebe el estado del aceptador:
 - Alimentación
 - Atasco
 - Conexiones
- • Compruebe el estado del lector de billetes:
 - Alimentación
 - Atasco
 - Conexiones

¿Por qué mi lector de billetes no acepta ningún billete?

- • Compruebe el estado del lector de billetes.
 - Alimentación
 - Atasco
 - Conexiones
- Compruebe el estado de los LED: si parpadean, consulte el manual del lector de billetes.

¿Por qué no puedo pagar con tarjeta (CB)?

- • Compruebe el estado del lector de tarjeta (CB).

¿Por qué el dispensador de tarjetas de fidelidad no funciona?

- Compruebe su conexión.
- Asegúrese de que las tarjetas estén presentes en el dispensador de tarjetas.
- Compruebe que el parámetro « retorno invertido » esté desactivado en la pestaña *Selecciones*.

7. Anexos

7.1. Conexión del conector IEC



ATENCIÓN : por razones de seguridad, todas las conexiones deben realizarse sin tensión. Asegúrese de que el interruptor automático del cuadro eléctrico esté en OFF y bloqueado, y de que el interruptor automático del aparato también esté en **OFF**.



Recomendación : asegúrese previamente de que el interruptor automático puede soportar la alimentación del producto y elija una longitud de cable suficiente, pero no demasiado larga.



Destornillador



Alicate pelacables



Alicate de pelar



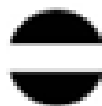
Alicate de crimpar



Conector IEC



Puntera (si el cable no es rígido) × 3

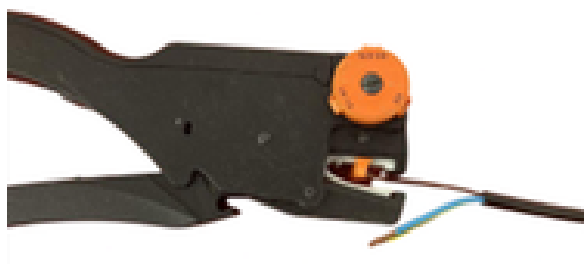


Tamaño 4

1. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, desenrosque el tornillo del conector IEC. Conserve la tapa y el tornillo.



3. Con ayuda de un alicate de pelar, pele cada hilo del cordón unos 10 mm.
Para hilos rígidos, limite el pelado a 5 mm.



5. Con ayuda del alicate de crimpar, crimpe las punteras.
Para hilos rígidos, pase directamente al siguiente paso.

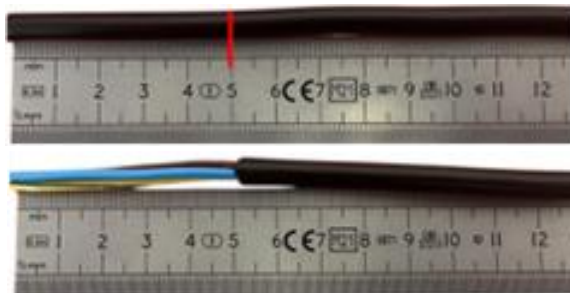


7. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, desenrosque el prensaestopas del conector.

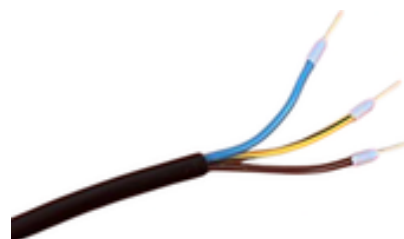


9. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, afloje los tornillos de la regleta.

2. Con ayuda de un alicate pelacables, pele el cordón unos 5 cm.



4. Coloque las punteras en cada hilo.
Para hilos rígidos, pase directamente al siguiente paso.



6. Pase los hilos por el pasacables. Para hilos rígidos, retome desde este paso.



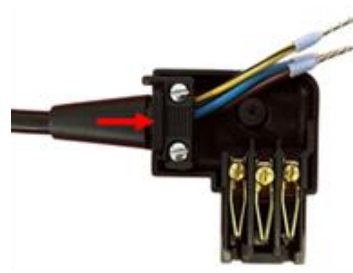
8. A continuación, levante el prensaestopas.



10. Pase los hilos a través del prensaestopas.



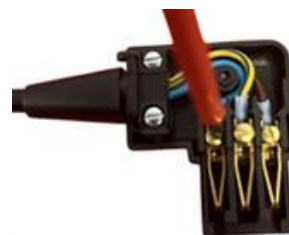
11. Coloque el pasacables en el inserto.



12. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, coloque las punteras en los conectores y apriételas para sujetarlas.
Coloque las punteras en los conectores y apriételas para sujetarlas.



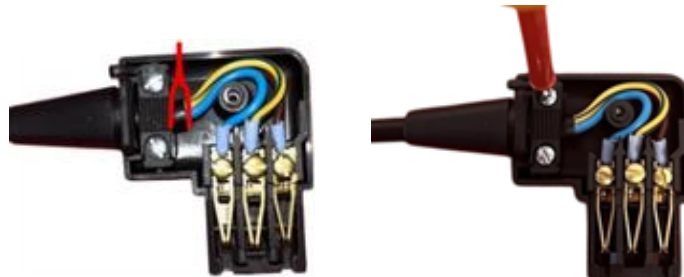
13. Después del apriete, coloque los hilos según la disposición indicada abajo.



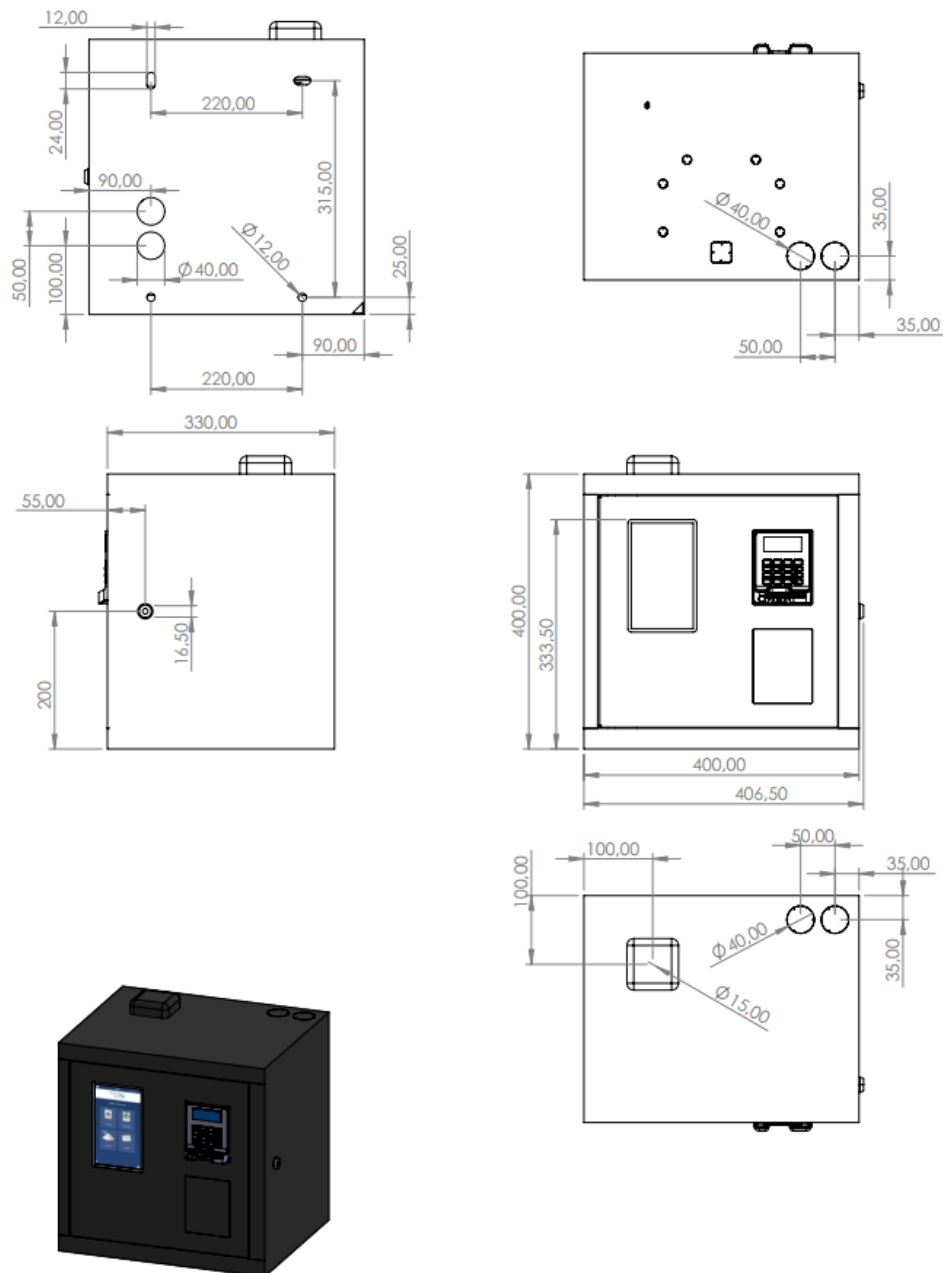
14. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, vuelva a atornillar el prensaestopas dejando una holgura suficiente de cable.



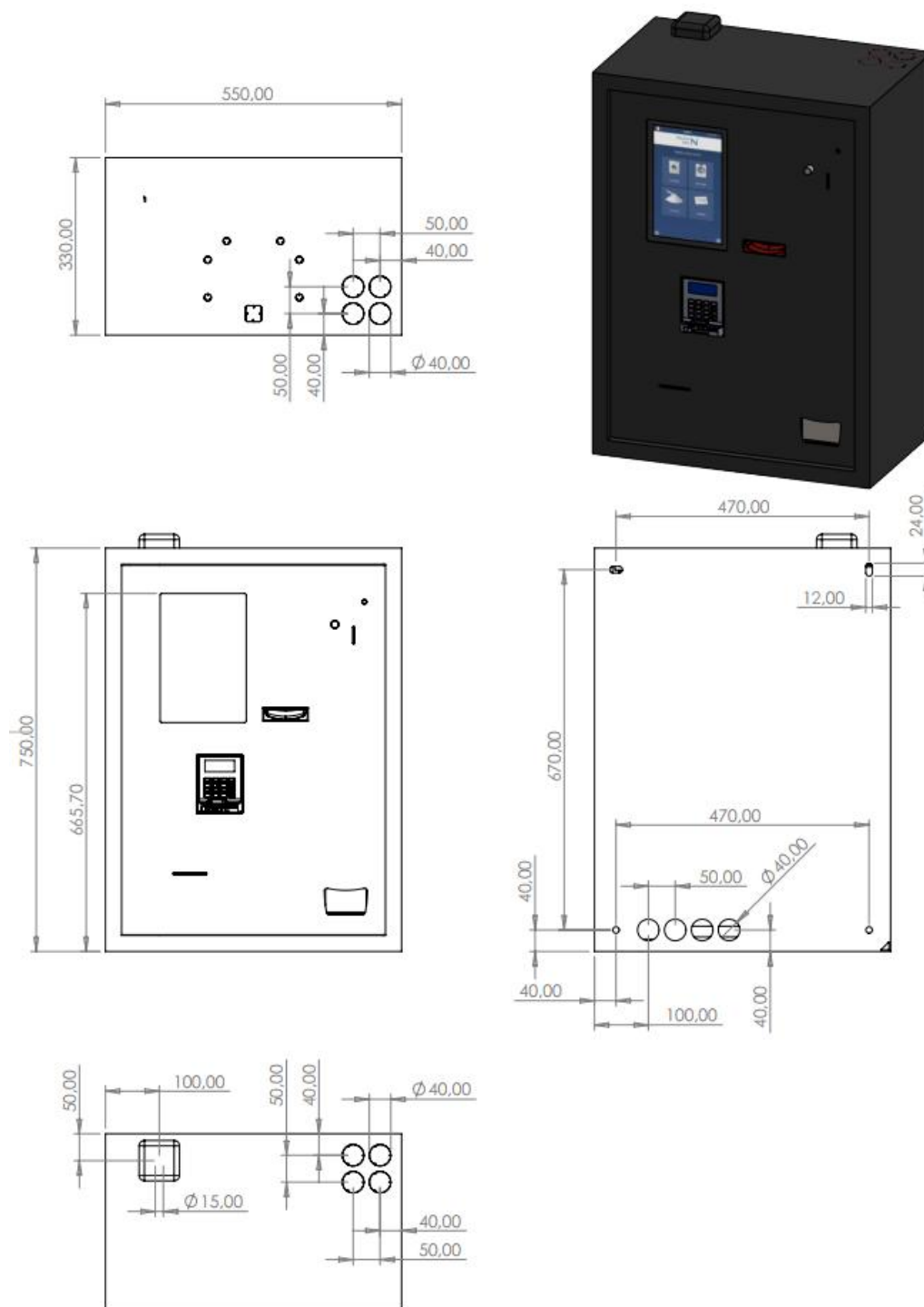
15. Con ayuda de un destornillador plano de tamaño 4, vuelva a atornillar la tapa del conector.



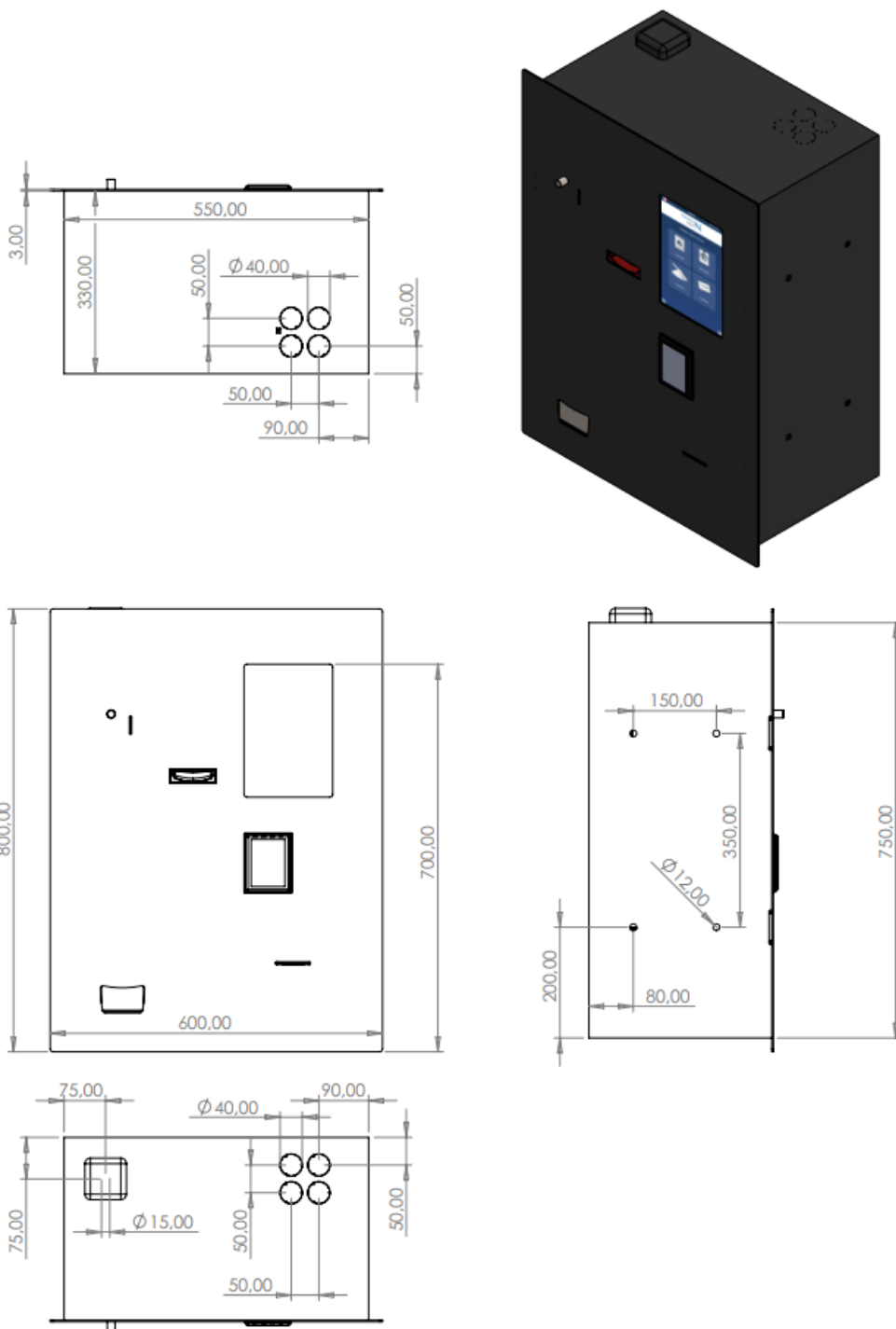
7.2. Caja TNP-SL – Superficie



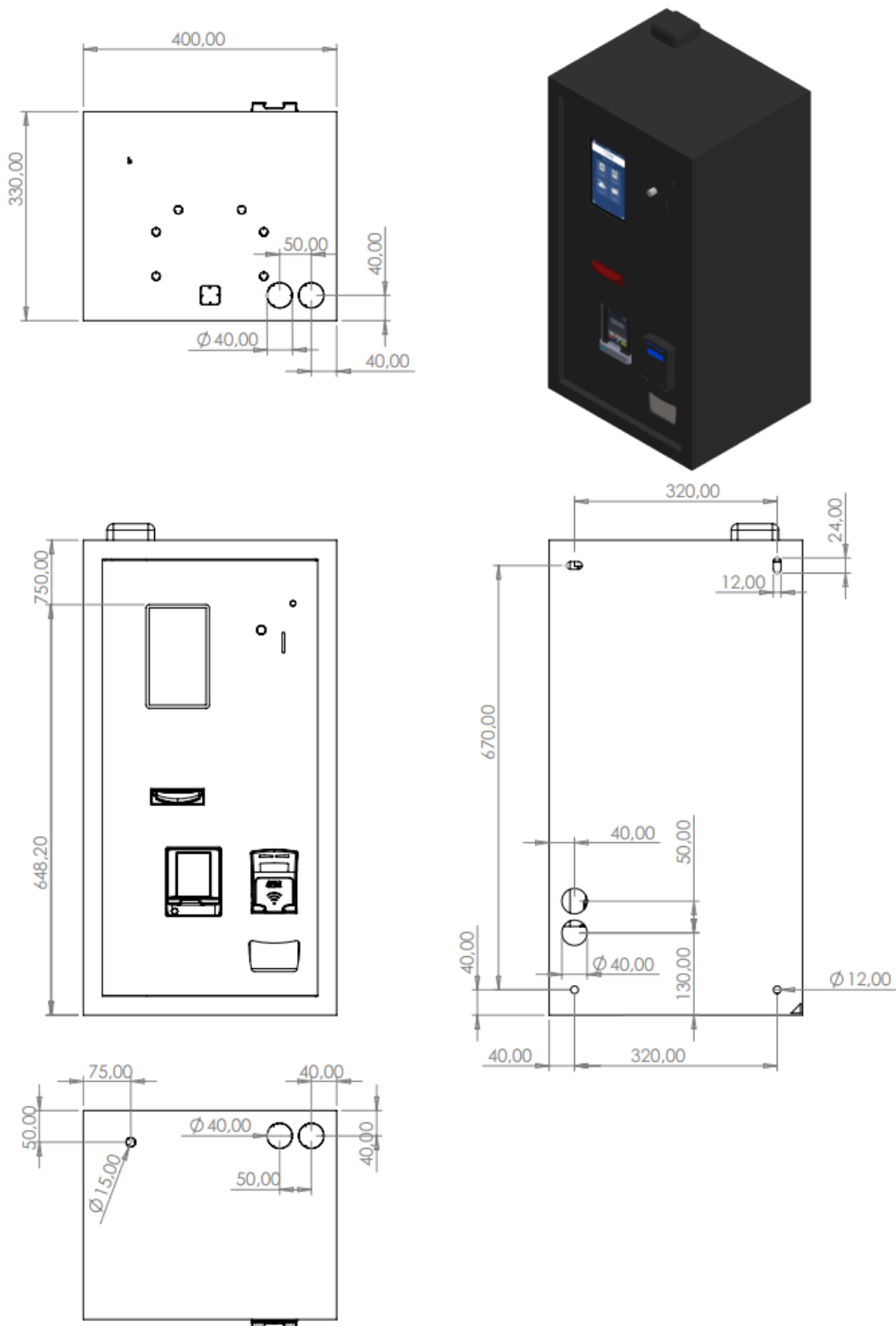
7.3. Caja TNP-L0 – Superficie



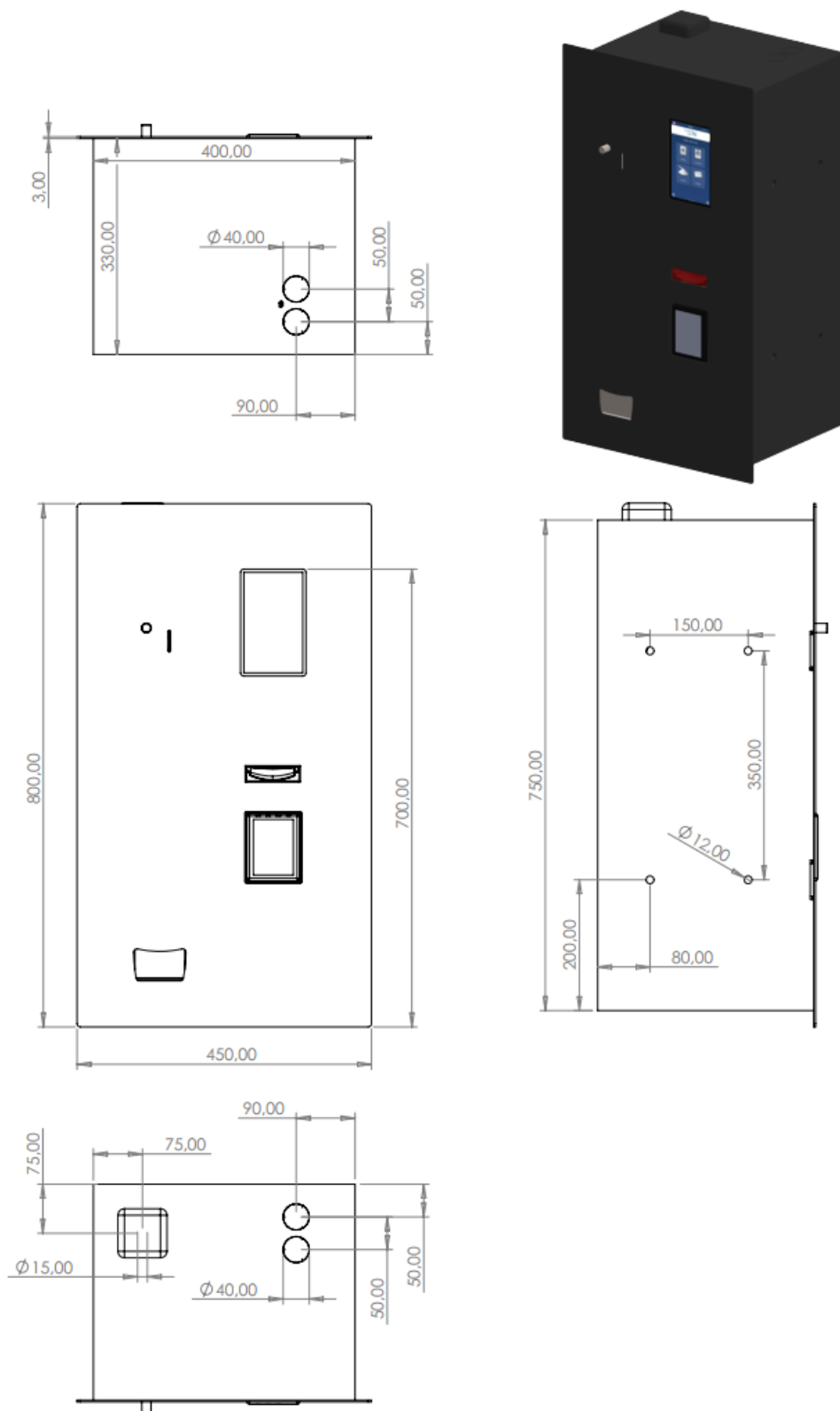
7.4. Caja TNP-L1 – Empotrable



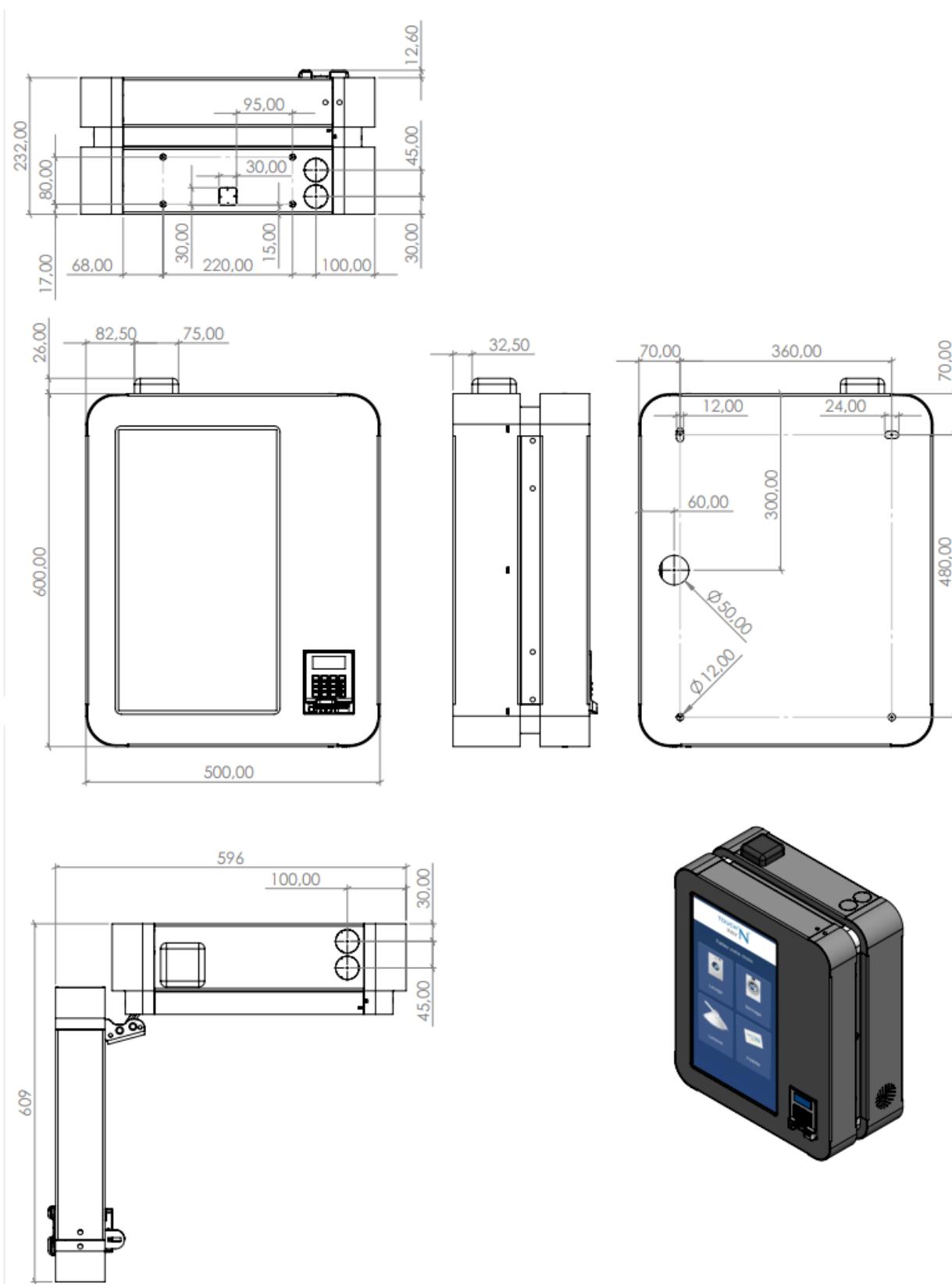
7.5. Caja TNP-M0 – Superficie



7.6. Caja TNP-M1 – Empotrable



7.7. Caja TNP-P0 – Superficie



7.8. Caja TNP-P1 – Empotrable

